

# 大 公 報

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road  
Hong Kong

司公限有(港香)報公大：印督

號四十三百六千九萬二第

號二四三道詩尼軒港香：址地

七至一八一七五七：機總話電

CABLE: 8776 TELEX: 72859 HKTKP HK

元壹幣港售零 半張五紙出日今

印承司公限有務印利有港香

# TDK

## 日本音樂旅程大抽獎

現凡於1986年5月9日至7月9日期間內，  
購買TDK「DS特式兩盒裝」錄音帶，  
即有機會飛赴日本，現場欣賞日本紅歌星  
“中森明菜”流行音樂演唱會。



註：如演唱會有所變更，則由新元貿易公司另行安排。

# DYNAMIC SPIRIT

參加辦法：現凡於1986年5月9日  
至7月9日期內，購買TDK「DS特式  
兩盒裝」錄音帶（DS60或DS90），  
並填妥盒底附貼之參加表格，將  
之寄回TDK總代理新元貿易公司  
收即可。地址：香港德輔道西40-  
50號西區中心大廈19樓（\*信封  
請註明：「日本音樂旅程大抽獎」。）



獎品：  
優勝獎（20名）：免費欣賞日本著名  
紅歌星“中森明菜”演唱會及暢遊日本5天。  
安慰獎（100名）：各獲贈TDK高級錄影帶壹盒。  
抽獎日期：1986年7月16日  
揭曉日期：抽獎結果將於1986年7月18日刊登於星島日報、  
明報、南華早報及英文虎報。  
（各得獎者並獲專函通知領獎！）

# TDK

總代理：新元貿易公司  
香港德輔道西40-50號西區中心大廈十九樓 電話：5-497421（6線）

雙。重。新。感。受

## DS60 SPECIAL PACK 2



# 李先念昨會見美財長 盼美商擴大在華投資

## 重申開放政策到下一代都不變

【本報北京八日電】國務院總理李先念昨會見美國財政部長貝克時說，我們希望更多的美國企業家到中國投資，這不僅符合中國人民的利益，也符合美國人民的利益。

李先念在會見中，重申中國政府對開放政策的堅定不移，並表示中國政府將繼續擴大對外開放，吸引外國投資，促進經濟發展。

# 中美去年雙邊貿易 增兩成達七十三億美元

## 美商在華直接投資已達一億一億美元

【本報北京八日電】美國貿易代表署昨發表報告指出，一九八五年中美雙邊貿易額達七十三億美元，比一九八四年增長百分之二十。

報告還指出，美商在華直接投資已達一億一億美元，顯示美國企業對中國市場的信心日益增強。

# 青島廣州等實施以港養港制度 兩三年內分批完成

## 上海港管理體制改革交接大會昨舉行

【本報上海八日電】上海港管理體制改革交接大會昨舉行，會中決定，上海港、青島港、廣州港等將實施以港養港制度，兩三年內分批完成。

交接大會由上海市政府主持，參加了有關部門的負責人，會議強調了改革的重要性和緊迫性。

# 僑聯工商聯辦企業 國家放寬有關政策

## 規定實行官商分離 幹部不得兼職

【本報北京八日電】國務院昨決定，僑聯、工商聯辦企業，國家放寬有關政策，規定實行官商分離，幹部不得兼職。

這項決定旨在鼓勵僑胞和工商界人士參與企業經營，促進經濟發展，同時確保政府機構的效率和公正性。

# 加總理訪華 昨晚抵北京

## 與中方官員會談 討論中加關係

【本報北京八日電】加拿大總理梅隆尼昨晚抵達北京，開始對華訪問，並與中方官員會談，討論中加關係。

梅隆尼在機場受到中方官員的熱烈歡迎，隨後將與中國領導人進行會談。

# 廣東副省長凌伯棠 會見中英士委人士

## 杜迪一行與粵總官員座談土地利用

【本報廣州八日電】廣東副省長凌伯棠昨會見中英士委人士，杜迪一行與粵總官員座談土地利用。

會談中，雙方就土地開發、城市規劃等問題交換了意見，並達成了一些共識。

# 德日聯合干預未奏效 日圓急升又創新紀錄

## 兌美元昨一度升至一六三點一 日政府準備月內提出具體對策

【路透社東京八日電】德日聯合干預未奏效，日圓急升又創新紀錄，兌美元昨一度升至一六三點一。

日本政府表示，將密切關注匯率走勢，並準備在必要時採取進一步措施，以穩定日圓匯價。

# 吉林昨多處大雪 料對春耕作物無大危害

## 五月下旬在吉林不能說不見

【本報吉林八日電】吉林昨多處大雪，料對春耕作物無大危害，五月下旬在吉林不能說不見。

氣象部門表示，此次降雪屬於正常天氣現象，對農作物生長影響不大，農民應做好防寒準備。

# 專家談民法通則 贊成行政法應早訂

## 趙紫陽李鵬一行 近考察川鄂山區

【本報北京八日電】專家談民法通則，贊成行政法應早訂，趙紫陽李鵬一行近考察川鄂山區。

專家認為，民法通則的制定應與行政法的完善相協調，以加強法律體系，保障公民權利。

# 宋健和他的「星火計劃」 中國科技發展戰略正作適當調整

## 本報記者 華建印

【本報北京八日電】宋健和他的「星火計劃」，中國科技發展戰略正作適當調整。

宋健表示，「星火計劃」旨在推動農村科技進步，提高農民生活水平，是國家科技發展戰略的重要組成部分。

# 蘇聯恢復軍備談判 蘇聯長稱「星戰」仍是主要障礙

## 蘇聯長稱「星戰」仍是主要障礙

【本報莫斯科八日電】蘇聯恢復軍備談判，蘇聯長稱「星戰」仍是主要障礙。

蘇聯方面表示，在「星戰」問題未得到妥善解決前，恢復全面軍備談判尚為時尚早。

# 沒有民主，就沒有現代化

## 趙紫陽在中央全會上強調

【本報北京八日電】趙紫陽在中央全會上強調，沒有民主，就沒有現代化。

趙紫陽指出，民主是現代化的重要標誌，也是實現國家富強和人民幸福的必由之路。

# 各地黃金收市價

城市	收市價
倫敦	344.00
紐約	344.00
香港	344.00
上海	344.00
廣州	344.00
北京	344.00
天津	344.00
濟南	344.00
青島	344.00
大連	344.00
長春	344.00
哈爾濱	344.00
西安	344.00
蘭州	344.00
昆明	344.00
貴陽	344.00
成都	344.00
重慶	344.00
萬縣	344.00
宜昌	344.00
沙市	344.00
漢口	344.00
九江	344.00
南昌	344.00
福州	344.00
廈門	344.00
汕頭	344.00
廣州	344.00
香港	344.00

# 京報突出強調民主

## 新華社昨發表評論

【本報北京八日電】京報突出強調民主，新華社昨發表評論。

評論指出，民主是社會進步的動力，也是實現國家治理現代化的基礎。

# 趙紫陽一行 近考察川鄂山區

## 考察川鄂山區

【本報北京八日電】趙紫陽一行近考察川鄂山區，考察川鄂山區。

趙紫陽一行在考察期間，深入基層，了解山區群眾的生活狀況，並對山區開發建設提出了具體要求。

# 宋健和他的「星火計劃」

## 中國科技發展戰略正作適當調整

【本報北京八日電】宋健和他的「星火計劃」，中國科技發展戰略正作適當調整。

宋健強調，「星火計劃」應與國家科技發展戰略相協調，共同推動中國科技的進步。

# 蘇聯恢復軍備談判

## 蘇聯長稱「星戰」仍是主要障礙

【本報莫斯科八日電】蘇聯恢復軍備談判，蘇聯長稱「星戰」仍是主要障礙。

蘇聯方面表示，將繼續與有關方面進行溝通，爭取在「星戰」問題上達成共識。

# 沒有民主，就沒有現代化

## 趙紫陽在中央全會上強調

【本報北京八日電】趙紫陽在中央全會上強調，沒有民主，就沒有現代化。

趙紫陽指出，民主是現代化的重要標誌，也是實現國家富強和人民幸福的必由之路。

# 各地黃金收市價

城市	收市價
倫敦	344.00
紐約	344.00
香港	344.00
上海	344.00
廣州	344.00
北京	344.00
天津	344.00
濟南	344.00
青島	344.00
大連	344.00
長春	344.00
哈爾濱	344.00
西安	344.00
蘭州	344.00
昆明	344.00
貴陽	344.00
成都	344.00
重慶	344.00
萬縣	344.00
宜昌	344.00
沙市	344.00
漢口	344.00
九江	344.00
南昌	344.00
福州	344.00
廈門	344.00
汕頭	344.00
廣州	344.00
香港	344.00



# 德日聯合干預未奏效

## 日圓急升又創新紀錄

### 兌美元昨一度升至一六三點一

### 日政府準備月內提出具體對策

【路透社東京八日電】日圓兌美元，昨日一度升至一六三點一，創下新高紀錄。日圓急升，係由於德日兩國，在柏林會議中，對日圓匯價，達成協議，決定在未來三個月內，將日圓匯價，維持在現行水平。此項協議，係在柏林會議中，由德日兩國，達成協議，決定在未來三個月內，將日圓匯價，維持在現行水平。此項協議，係在柏林會議中，由德日兩國，達成協議，決定在未來三個月內，將日圓匯價，維持在現行水平。

# 糧產區受輻射污染

## 蘇向共市大購糧食

### 包括牛油奶粉等數量龐大

【路透社莫斯科八日電】蘇聯政府，昨日宣佈，將向歐洲共同市場，購買大量糧食，包括牛油、奶粉等。此項購買，係由蘇聯政府，向歐洲共同市場，購買大量糧食，包括牛油、奶粉等。此項購買，係由蘇聯政府，向歐洲共同市場，購買大量糧食，包括牛油、奶粉等。

# 陳嘉庚抵吉隆坡

## 談中馬經貿關係

【路透社吉隆坡八日電】陳嘉庚，昨日抵達吉隆坡，並與當地官員，就中馬經貿關係，進行談話。陳嘉庚，昨日抵達吉隆坡，並與當地官員，就中馬經貿關係，進行談話。

# 蘇核災區疏散人口

## 拖延多日最近完成

### 西德專家擔心石炭層滲入地下

【路透社莫斯科八日電】蘇聯政府，昨日宣佈，將在核災區，疏散人口。此項疏散，係由蘇聯政府，將在核災區，疏散人口。此項疏散，係由蘇聯政府，將在核災區，疏散人口。

# 布什昨會見楊得志

## 雙方討論阿富汗及南亞等問題

【路透社華盛頓八日電】美國國務卿布什，昨日會見中國駐美大使楊得志，雙方就阿富汗及南亞等問題，進行討論。布什，昨日會見中國駐美大使楊得志，雙方就阿富汗及南亞等問題，進行討論。

# 杜迪一行與粵總督談土地利用

## 會見中英士委人士

【路透社香港八日電】杜迪一行，昨日與粵總督，就土地利用問題，進行談話。杜迪一行，昨日與粵總督，就土地利用問題，進行談話。



# 日外務省首席發言人稱

## 對付恐怖主義宣言

### 日本將不受其約束

【路透社東京八日電】日本外務省首席發言人，昨日發表宣言，稱日本將不受恐怖主義之約束。此項宣言，係由日本外務省首席發言人，昨日發表宣言，稱日本將不受恐怖主義之約束。

# 英一批防輻射衣

## 送給蘇核災區工人

【路透社倫敦八日電】英國政府，昨日宣佈，將向蘇聯政府，提供一批防輻射衣。此項防輻射衣，係由英國政府，向蘇聯政府，提供一批防輻射衣。

# 美參院通過有關法案

## 五角大樓徹底改組

### 以確保各軍種之相互制衡

【路透社華盛頓八日電】美國參議院，昨日通過有關法案，將五角大樓徹底改組。此項法案，係由美國參議院，昨日通過有關法案，將五角大樓徹底改組。

# 美蘇恢復軍備談判

## 蘇聯長稱「星戰」仍是主要障礙

【路透社莫斯科八日電】蘇聯政府，昨日宣佈，將與美國恢復軍備談判。此項談判，係由蘇聯政府，昨日宣佈，將與美國恢復軍備談判。

# 利比亞向利國聯盟

## 指東亞軍事同盟向利國聯盟

【路透社利比亞八日電】利比亞政府，昨日宣佈，將向利國聯盟。此項聯盟，係由利比亞政府，昨日宣佈，將向利國聯盟。

# 美擬加強經濟制裁

## 抵制利國航空公司

### 要求西歐提取在利銀行存款

【路透社華盛頓八日電】美國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。此項制裁，係由美國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。

# 美倫加強經濟制裁

## 抵制利國航空公司

【路透社倫敦八日電】美國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。此項制裁，係由美國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。

# 美倫加強經濟制裁

## 抵制利國航空公司

【路透社倫敦八日電】美國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。此項制裁，係由美國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。

# 美倫加強經濟制裁

## 抵制利國航空公司

【路透社倫敦八日電】美國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。此項制裁，係由美國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。

# 申重府政實律菲

## 國回斯科馬許不

【路透社馬尼拉八日電】菲律賓政府，昨日宣佈，將與美國政府，就斯科馬許問題，進行談判。此項談判，係由菲律賓政府，昨日宣佈，將與美國政府，就斯科馬許問題，進行談判。

# 泰三名前助選員

## 在洛坤府遭槍殺

【路透社曼谷八日電】泰國政府，昨日宣佈，將在洛坤府，槍殺三名前助選員。此項槍殺，係由泰國政府，昨日宣佈，將在洛坤府，槍殺三名前助選員。

# 英議會特別競選

## 鐵娘子面臨考驗

【路透社倫敦八日電】英國政府，昨日宣佈，將在倫敦，舉行特別競選。此項競選，係由英國政府，昨日宣佈，將在倫敦，舉行特別競選。

# 美倫加強經濟制裁

## 抵制利國航空公司

【路透社倫敦八日電】美國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。此項制裁，係由美國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。

# 美倫加強經濟制裁

## 抵制利國航空公司

【路透社倫敦八日電】美國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。此項制裁，係由美國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。

# 美倫加強經濟制裁

## 抵制利國航空公司

【路透社倫敦八日電】美國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。此項制裁，係由美國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。

# 各地黃金收市價

【路透社倫敦八日電】各地黃金收市價如下：

地點	價格
倫敦	344.00
紐約	344.00
香港	344.00
上海	344.00

# 美倫加強經濟制裁

## 抵制利國航空公司

【路透社倫敦八日電】美國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。此項制裁，係由美國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。

# 美倫加強經濟制裁

## 抵制利國航空公司

【路透社倫敦八日電】美國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。此項制裁，係由美國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。

# 美倫加強經濟制裁

## 抵制利國航空公司

【路透社倫敦八日電】美國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。此項制裁，係由美國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。

# 美倫加強經濟制裁

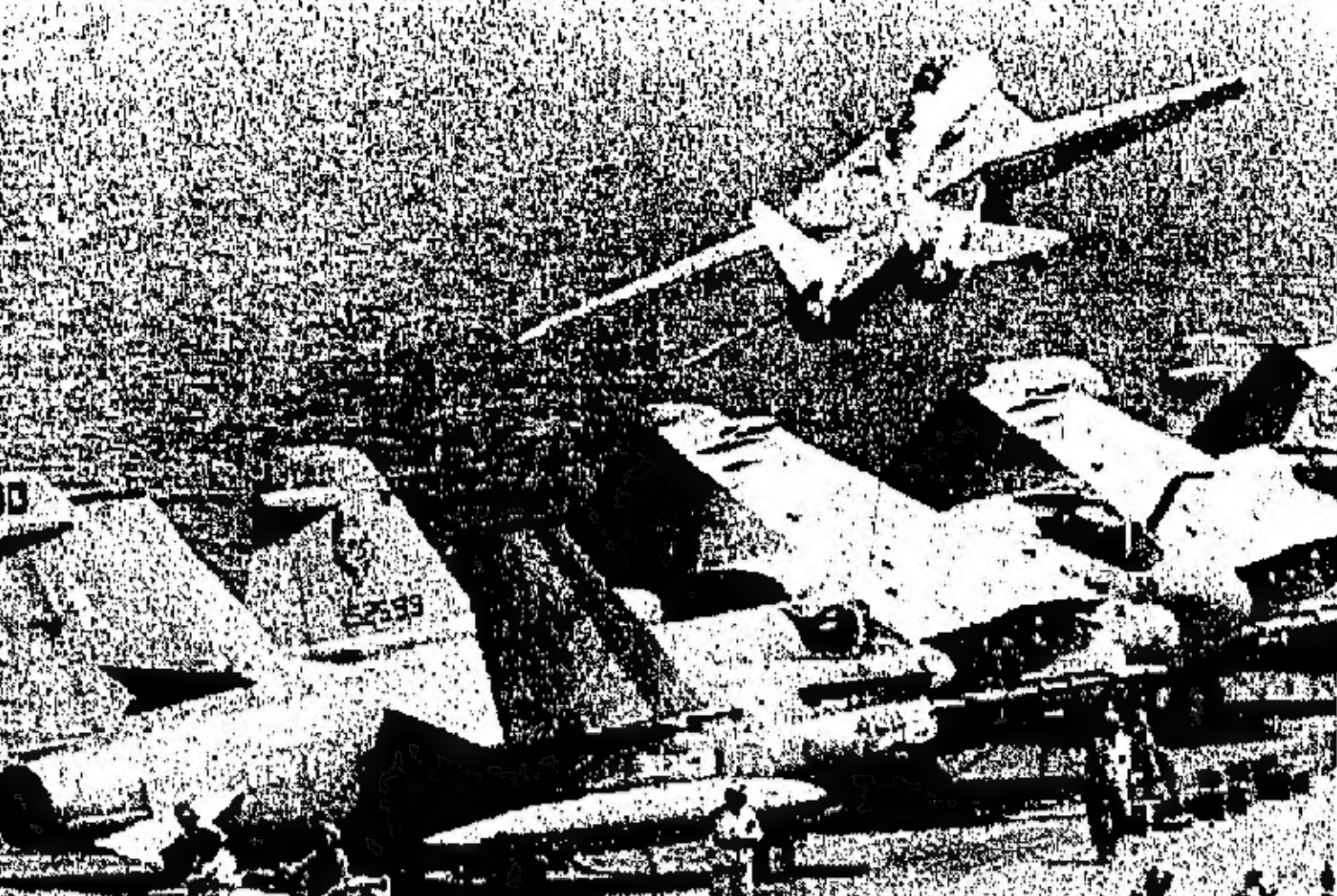
## 抵制利國航空公司

【路透社倫敦八日電】美國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。此項制裁，係由美國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。

# 美倫加強經濟制裁

## 抵制利國航空公司

【路透社倫敦八日電】美國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。此項制裁，係由美國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。



習演約北 飛上「號」

【路透社華盛頓八日電】美國海軍，昨日在北約演習中，進行演習。此項演習，係由美國海軍，昨日在北約演習中，進行演習。

【路透社倫敦八日電】英國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。此項制裁，係由英國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。

【路透社倫敦八日電】英國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。此項制裁，係由英國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。

【路透社倫敦八日電】英國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。此項制裁，係由英國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。

【路透社倫敦八日電】英國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。此項制裁，係由英國政府，昨日宣佈，將加強對利比亞之經濟制裁。



### 共索償一億五千萬

### 律政署正式入稟高院

### 控問題公屋兩承建商

### 若搜集足夠證據將加控另一公司

【本報訊】律政署正式入稟高院，控告兩間承建商，指其於一九八九年十一月間，在建造公屋時，存在嚴重疏忽，導致發生火警，造成多人傷亡及財產損失。律政署表示，若搜集到足夠證據，不排除加控另一間公司。

律政署發言人表示，這宗案件涉及兩間承建商，分別是「Wan Hin & Co. Ltd.」及「Shu Construction Ltd.」。這兩間公司於一九八九年十一月間，在建造位於「**（地址）**」的公屋時，存在嚴重疏忽，導致發生火警，造成多人傷亡及財產損失。

律政署表示，這宗案件涉及兩間承建商，分別是「Wan Hin & Co. Ltd.」及「Shu Construction Ltd.」。這兩間公司於一九八九年十一月間，在建造位於「**（地址）**」的公屋時，存在嚴重疏忽，導致發生火警，造成多人傷亡及財產損失。

### 帶拐受肉骨生親怕母其 中家困直一載六童女 語間人懂不絕隔世與

### 驗檢院送女母將屋入門破昨方警



女門童童女歲六的戶出不足中家在因長人被賊

### 與人同居產下女兒 不讓踏出家門半步

### 母女相依拒絕援助經濟困境

### 三度偷水偷電偷米被拉上警署

【本報訊】一名女子與其同居男友，因經濟困難，多次偷水、偷電、偷米，被警方多次拘捕。該女子表示，她與男友相依為命，拒絕接受任何經濟援助。

據悉，這名女子年約三十歲，現年約六歲的女兒。她與男友同居多年，但男友無業，且患有精神疾病。由於經濟困難，該女子曾多次偷水、偷電、偷米，被警方多次拘捕。

該女子表示，她與男友相依為命，拒絕接受任何經濟援助。她認為，偷竊是為了生存，並非有意犯罪。

【本報訊】一名女子與其同居男友，因經濟困難，多次偷水、偷電、偷米，被警方多次拘捕。該女子表示，她與男友相依為命，拒絕接受任何經濟援助。

據悉，這名女子年約三十歲，現年約六歲的女兒。她與男友同居多年，但男友無業，且患有精神疾病。由於經濟困難，該女子曾多次偷水、偷電、偷米，被警方多次拘捕。

該女子表示，她與男友相依為命，拒絕接受任何經濟援助。她認為，偷竊是為了生存，並非有意犯罪。

【本報訊】一名女子與其同居男友，因經濟困難，多次偷水、偷電、偷米，被警方多次拘捕。該女子表示，她與男友相依為命，拒絕接受任何經濟援助。

據悉，這名女子年約三十歲，現年約六歲的女兒。她與男友同居多年，但男友無業，且患有精神疾病。由於經濟困難，該女子曾多次偷水、偷電、偷米，被警方多次拘捕。

該女子表示，她與男友相依為命，拒絕接受任何經濟援助。她認為，偷竊是為了生存，並非有意犯罪。

【本報訊】一名女子與其同居男友，因經濟困難，多次偷水、偷電、偷米，被警方多次拘捕。該女子表示，她與男友相依為命，拒絕接受任何經濟援助。

據悉，這名女子年約三十歲，現年約六歲的女兒。她與男友同居多年，但男友無業，且患有精神疾病。由於經濟困難，該女子曾多次偷水、偷電、偷米，被警方多次拘捕。

該女子表示，她與男友相依為命，拒絕接受任何經濟援助。她認為，偷竊是為了生存，並非有意犯罪。

【本報訊】一名女子與其同居男友，因經濟困難，多次偷水、偷電、偷米，被警方多次拘捕。該女子表示，她與男友相依為命，拒絕接受任何經濟援助。

據悉，這名女子年約三十歲，現年約六歲的女兒。她與男友同居多年，但男友無業，且患有精神疾病。由於經濟困難，該女子曾多次偷水、偷電、偷米，被警方多次拘捕。

該女子表示，她與男友相依為命，拒絕接受任何經濟援助。她認為，偷竊是為了生存，並非有意犯罪。

【本報訊】一名女子與其同居男友，因經濟困難，多次偷水、偷電、偷米，被警方多次拘捕。該女子表示，她與男友相依為命，拒絕接受任何經濟援助。

據悉，這名女子年約三十歲，現年約六歲的女兒。她與男友同居多年，但男友無業，且患有精神疾病。由於經濟困難，該女子曾多次偷水、偷電、偷米，被警方多次拘捕。

該女子表示，她與男友相依為命，拒絕接受任何經濟援助。她認為，偷竊是為了生存，並非有意犯罪。

【本報訊】一名女子與其同居男友，因經濟困難，多次偷水、偷電、偷米，被警方多次拘捕。該女子表示，她與男友相依為命，拒絕接受任何經濟援助。

據悉，這名女子年約三十歲，現年約六歲的女兒。她與男友同居多年，但男友無業，且患有精神疾病。由於經濟困難，該女子曾多次偷水、偷電、偷米，被警方多次拘捕。

該女子表示，她與男友相依為命，拒絕接受任何經濟援助。她認為，偷竊是為了生存，並非有意犯罪。

【本報訊】一名女子與其同居男友，因經濟困難，多次偷水、偷電、偷米，被警方多次拘捕。該女子表示，她與男友相依為命，拒絕接受任何經濟援助。

據悉，這名女子年約三十歲，現年約六歲的女兒。她與男友同居多年，但男友無業，且患有精神疾病。由於經濟困難，該女子曾多次偷水、偷電、偷米，被警方多次拘捕。

該女子表示，她與男友相依為命，拒絕接受任何經濟援助。她認為，偷竊是為了生存，並非有意犯罪。

【本報訊】一名女子與其同居男友，因經濟困難，多次偷水、偷電、偷米，被警方多次拘捕。該女子表示，她與男友相依為命，拒絕接受任何經濟援助。

據悉，這名女子年約三十歲，現年約六歲的女兒。她與男友同居多年，但男友無業，且患有精神疾病。由於經濟困難，該女子曾多次偷水、偷電、偷米，被警方多次拘捕。

該女子表示，她與男友相依為命，拒絕接受任何經濟援助。她認為，偷竊是為了生存，並非有意犯罪。

### 市署抽驗食物樣本

### 未發現輻射量增加

### 擬在貨櫃碼頭抽取進口貨物測試輻射量

【本報訊】市署表示，在貨櫃碼頭抽取進口貨物測試輻射量，目前尚未發現輻射量增加。市署表示，將繼續加強對進口貨物的抽驗工作。

市署發言人表示，市署已與有關部門合作，在貨櫃碼頭抽取進口貨物測試輻射量。目前尚未發現輻射量增加，市署表示，將繼續加強對進口貨物的抽驗工作。

市署發言人表示，市署已與有關部門合作，在貨櫃碼頭抽取進口貨物測試輻射量。目前尚未發現輻射量增加，市署表示，將繼續加強對進口貨物的抽驗工作。

### 土委會英方成員

### 昨啟程訪粵三天

### 中方成員陪同 參觀工廠名勝

【本報訊】土委會英方成員，昨日啟程訪問廣東，為期三天。中方成員陪同，參觀工廠名勝。此次訪問旨在加強中英兩地之間的經貿往來。

據悉，土委會英方成員包括多名政府官員及商界代表。他們將參觀廣東的工廠及名勝古蹟，並與中方官員進行會談。

中方成員表示，此次訪問將有助於加強中英兩地之間的經貿往來，並促進兩地之間的友好關係。

### 三青少年今晨遇襲

### 一被斬死兩人受傷

### 警方正調查中

【本報訊】三名青少年於今晨遇襲，其中一人被斬死，兩人受傷。警方正調查中。據悉，三名青少年在街上行走時，被一名男子持刀襲擊。

警方表示，三名青少年分別年約十五歲、十六歲及十七歲。他們在街上行走時，被一名男子持刀襲擊。其中一人被斬死，兩人受傷。

警方正全力調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

### 監測香港輻射水平

### 本底計劃今年展開

### 是否設置警告系統須視英方報告而定

【本報訊】香港政府表示，本底計劃今年展開，是否設置警告系統須視英方報告而定。政府表示，將密切關注輻射水平，並確保公眾安全。

政府發言人表示，政府已與有關部門合作，展開本底計劃，以監測香港的輻射水平。政府表示，是否設置警告系統須視英方報告而定。

政府發言人表示，政府已與有關部門合作，展開本底計劃，以監測香港的輻射水平。政府表示，是否設置警告系統須視英方報告而定。

#### 新鴻基(中國)有限公司

SUN HUNG KAI (CHINA) LIMITED

#### 徵聘包裝機械專才

為配合本公司拓展在中國的包裝機械貿易，現擬聘請一名維修工程師，負責支援包裝機械的銷售、工作包括安裝、維修、技術輔導及協助用戶培訓等工作。

應徵者須熟識包裝機械，擅長電工技術，最少具兩年有關工作經驗，能說流利普通話及英語，並願意經常到國內公幹。

應徵者可致函灣仔告士打道一百五十一號天安中心廿三樓人事經理，列明詳細履歷、聯絡電話、要求薪金，並附附近照，或致電五八三二六一一，內線三九四，陳先生。

#### 瓊華閣

九龍花墟道10-16號

每層由30餘萬圓起

園林景色·視野廣闊  
鳥語花香·景色怡人  
建築期內·特價優待  
用料上乘·歡迎洽購

洽購處：  
策文發展有限公司

電話：3-853730 3-858791  
地盤洽購處電話：3-807410  
(假日照常)

#### 大亞灣核電廠報告

譚惠珠稱應予公開

【本報訊】行政會議小組委員會，昨日通過譚惠珠的報告，指大亞灣核電廠的安全問題，應予公開。譚惠珠表示，將繼續關注核電廠的安全問題。

譚惠珠表示，大亞灣核電廠的安全問題，應予公開。她認為，公眾有權知道核電廠的安全狀況，並應加強對核電廠的監管。

譚惠珠表示，將繼續關注核電廠的安全問題，並確保公眾的安全。

#### 反黑問題建議書

專責組盼徵民意

【本報訊】行政會議小組委員會，昨日通過反黑問題建議書，指專責組應徵民意。建議書指出，應加強對黑社會的打擊，並加強對公眾的宣傳。

建議書指出，應加強對黑社會的打擊，並加強對公眾的宣傳。建議書還指出，應加強對黑社會的調查，並加強對黑社會的打擊。

建議書指出，應加強對黑社會的調查，並加強對黑社會的打擊。建議書還指出，應加強對黑社會的調查，並加強對黑社會的打擊。

# 金基工業大廈

每伙面積由1,197呎至全層17,480呎

每呎\$228起 每伙只售29萬餘起

十二年分期·月供二千餘  
代客安排銀行按揭貸款八成

●鄰近興地鐵站，近貨櫃碼頭，交通運輸快捷  
●週圍龐大屋宇林立，住遷便利，工商充沛  
●廠房四正，貫通實用，私家廁所，獨立水電  
●汽車通道及大廈入口特闊，大型電梯3部  
●三樓備足貨物起卸處，疏導便利  
●專業管理，清潔衛生，消防保安，服務完善

鷹君物業代理有限公司  
香港灣仔港灣道23號鷹君中心33樓  
電話：5-8933323 5-720361

地盤售樓處  
假日照常辦公  
電話：0-219992

即將完成 特價發售！

英涌大連排道35-41號  
(直通華星街)







# 楊汝萬昨談設立中級會考建議時稱 中級會考成績及格者 學業職業資格應被認可

## 中大暫取新生仍要中級會考及格才可入讀

【本報訊】香港中文大學校長楊汝萬昨表示，教育統籌委員會建議設立中級會考，中大將會考慮，但必須視乎中級會考與中學課程的銜接程度。楊校長表示，中大將會考慮，但必須視乎中級會考與中學課程的銜接程度。中大將會考慮，但必須視乎中級會考與中學課程的銜接程度。中大將會考慮，但必須視乎中級會考與中學課程的銜接程度。

# 中大恒生樓昨開幕 樓高七層 用作聯合學院學生宿舍

【本報訊】香港中文大學新落成的恒生樓，昨（廿四）日舉行開幕典禮。恒生樓為中大與恒生銀行合作興建，樓高七層，佔地一萬三千多平方呎，用作聯合學院學生宿舍。恒生樓的落成，將可容納約一千二百名學生。恒生樓的落成，將可容納約一千二百名學生。恒生樓的落成，將可容納約一千二百名學生。

# 何善衡與恒生銀行捐建 中大恒生樓昨開幕

【本報訊】香港中文大學新落成的恒生樓，昨（廿四）日舉行開幕典禮。恒生樓為中大與恒生銀行合作興建，樓高七層，佔地一萬三千多平方呎，用作聯合學院學生宿舍。恒生樓的落成，將可容納約一千二百名學生。恒生樓的落成，將可容納約一千二百名學生。

# 職業局提供實務訓練 會計見習員課程招生

【本報訊】職業訓練局會計見習員課程，現正接受報名。該課程旨在為會計專業人士提供實務訓練，以增強其專業技能。課程內容包括會計理論、實務操作及財務分析等。課程為期六個月，每週上課五天。課程為期六個月，每週上課五天。

# 九巴擬增六十新路線 多行走新界其中九條為隧道線 五年內並增購千六百多輛新車

【本報訊】九巴公司擬定增設六十條新路線，其中九條為隧道線。此外，九巴公司還計劃在五年內增購一千六百多輛新車，以應付日益增長的客量需求。九巴公司擬定增設六十條新路線，其中九條為隧道線。此外，九巴公司還計劃在五年內增購一千六百多輛新車，以應付日益增長的客量需求。

# 中大設選委會 評選提名新校長

【本報訊】中大校務委員會昨通過設立選委會，評選提名新校長。選委會將由校務委員會成員及學生代表組成。選委會將負責評選及提名新校長，以接替即將退休的校長楊汝萬。選委會將負責評選及提名新校長，以接替即將退休的校長楊汝萬。

# 中國繪畫展今開幕 關山月等畫家昨離京來港參加

【本報訊】由中國畫院主辦的「中國繪畫展」，將於今日（廿五）在香港開幕。此次展覽由關山月、黎雄才等著名畫家參與。展覽將展出多幅中國傳統及現代繪畫作品，為香港觀眾提供欣賞中國藝術的機會。展覽將展出多幅中國傳統及現代繪畫作品，為香港觀眾提供欣賞中國藝術的機會。

# 愛丁堡獎勵計劃 李澤培盼能擴展

【本報訊】愛丁堡獎勵計劃，旨在鼓勵學生在學術及課外活動中表現優異。李澤培表示，希望該計劃能進一步擴展，以惠及更多學生。該計劃將為在學術、體育及社會服務方面表現傑出的學生提供獎學金及獎勵。該計劃將為在學術、體育及社會服務方面表現傑出的學生提供獎學金及獎勵。

# 中國文學作品比賽 十六學生作品入選

【本報訊】中國文學作品比賽，旨在激發學生對文學的興趣及創作能力。共有十六名學生的作品入選，將參加進一步的評選。比賽將為入選學生提供展示其文學才華的機會，並有機會獲得獎品。比賽將為入選學生提供展示其文學才華的機會，並有機會獲得獎品。

# 中華人民共和國婚姻法

【本報訊】中華人民共和國婚姻法，旨在規範婚姻關係，保障婚姻自由及平等。該法適用於中國境內的公民。該法將對婚姻的成立、效力及解除作出規定，以保障公民的合法權益。該法將對婚姻的成立、效力及解除作出規定，以保障公民的合法權益。

# 節親母祝區旺油 會華年嘉辦學將

【本報訊】油蔴地區華裔家長會，將於本週末舉辦母親節慶祝活動。活動包括茶會及遊藝表演，旨在表達對母親的敬意及感謝。歡迎區內華裔家長踴躍參加。活動將為家長提供一個交流及分享的機會，並增進親子關係。活動將為家長提供一個交流及分享的機會，並增進親子關係。

# 暑假師生旅行團 內地增十八路線

【本報訊】教育局將於今年暑假安排師生旅行團前往內地。此次旅行將增加十八條新路線，以豐富學生的旅遊體驗。旅行團將由老師陪同，旨在增進師生感情，並讓學生了解內地文化及風土人情。旅行團將由老師陪同，旨在增進師生感情，並讓學生了解內地文化及風土人情。

# 鄭重聲明

【本報訊】鄭重聲明，本人與某某人於一九八六年四月九日簽訂的協議，現已失效。特此聲明。聲明人：梁安源。聲明日期：一九八六年四月九日。聲明人：梁安源。聲明日期：一九八六年四月九日。

# 退出聲明

【本報訊】本人已於一九八六年四月九日退出某某組織。特此聲明。聲明人：梁安源。聲明日期：一九八六年四月九日。聲明人：梁安源。聲明日期：一九八六年四月九日。

# 分 類 廣 告

【本報訊】分類廣告，為讀者提供各類商業及服務資訊。包括房屋、汽車、招聘等。每日每個位可排大字四個，細字三十六個。收費十元。每日每個位可排大字四個，細字三十六個。收費十元。

### 聲寶牌 GF-560 雙卡式收音錄音機

●雙卡式設計，可以高速過帶  
●輕觸式按鍵  
●四波段靈敏收音 (FM/SW<sub>2</sub>/SW<sub>1</sub>/AM)  
●36瓦強勁輸出

配備五段均衡器  
調節音質悉隨尊便  
可分離式二路四喇叭  
倍添身歷聲音響效果

廣州及香港同業經銷  
保用一年，請認明  
盒面貼有保用證

GF-560  
622(高)×200(寬)×135(深)mm

以尖端科技 締造尖端產品

SHARP 聲寶牌

### 真善美

日本七十餘年最良規模之  
性能卓越之  
DB-J706

皮褸・皮具・皮革・手袋・粗線

經銷處：  
錦豐針車行 電話：3-7204295  
黃保華針車有限公司 電話：3-916768  
梁錦記針車行有限公司 電話：3-934211

### 市政局招標佈告

茲將本局招標之各項工程，列後供各界人士投標。投標者須於一九八六年六月六日（星期五）上午九時前，將投標書及保證金，送交本局秘書處。投標書須密封，並註明「招標」字樣。投標者須於一九八六年六月六日（星期五）上午九時前，將投標書及保證金，送交本局秘書處。

### 市政局招標佈告

茲將本局招標之各項工程，列後供各界人士投標。投標者須於一九八六年六月六日（星期五）上午九時前，將投標書及保證金，送交本局秘書處。投標書須密封，並註明「招標」字樣。投標者須於一九八六年六月六日（星期五）上午九時前，將投標書及保證金，送交本局秘書處。

### 市政局招標佈告

茲將本局招標之各項工程，列後供各界人士投標。投標者須於一九八六年六月六日（星期五）上午九時前，將投標書及保證金，送交本局秘書處。投標書須密封，並註明「招標」字樣。投標者須於一九八六年六月六日（星期五）上午九時前，將投標書及保證金，送交本局秘書處。

### 市政局招標佈告

茲將本局招標之各項工程，列後供各界人士投標。投標者須於一九八六年六月六日（星期五）上午九時前，將投標書及保證金，送交本局秘書處。投標書須密封，並註明「招標」字樣。投標者須於一九八六年六月六日（星期五）上午九時前，將投標書及保證金，送交本局秘書處。

### 翠盈

高級鍍金頭飾  
新穎人造首飾  
ON 5990  
MADE IN HONG KONG  
耳環 手鐲 戒指  
手鐲 掛鍊 胸針 髮飾

海員、公幹人員、華僑  
大量日本最新款式特價優待  
本店、香港、廣州、澳門、  
135°C、235°C、400°C、  
全包裝及掛牌包裝，合宜贈禮  
買貨行索閱目錄可獲特別折扣及優待

5-741313  
灣仔非利明道39B地下

翠盈  
H-414313  
H-444766

### 翠盈

高級鍍金頭飾  
新穎人造首飾  
ON 5990  
MADE IN HONG KONG  
耳環 手鐲 戒指  
手鐲 掛鍊 胸針 髮飾

海員、公幹人員、華僑  
大量日本最新款式特價優待  
本店、香港、廣州、澳門、  
135°C、235°C、400°C、  
全包裝及掛牌包裝，合宜贈禮  
買貨行索閱目錄可獲特別折扣及優待

5-741313  
灣仔非利明道39B地下

翠盈  
H-414313  
H-444766



# 九巴擬增六十新路線

## 多行走新界其中九條為隧道線 五年內並增購千六百多輛新車

【本報訊】九巴最近向運輸署呈交計劃初稿，建議在未來五年內增設六十條新路線，其中九條為隧道線，並增購一千六百多輛新車。

九巴發言人表示，這項計劃是根據運輸署的要求，為配合新界發展而擬定的。計劃中包括多條新路線，其中九條為隧道線，主要連接新界各區與市區。此外，九巴還計劃增購一千六百多輛新車，以應付日益增長的客量。

發言人指出，九巴將繼續致力於改善服務，並根據運輸署的建議，不斷調整路線，以滿足市民的需求。

# 中旅集團屬下第二間 星港酒店明日啓業

## 全新裝修並可代客辦大陸簽證 酒店入住率今年預測可達七成

【本報訊】中旅集團屬下的第二間星港酒店，將於明日正式啓業。該酒店位於新界，全新裝修，環境優雅，設施齊全。

酒店負責人表示，星港酒店將為客人提供優質的服務，並可代客辦理大陸簽證。預計今年入住率可達七成。

# 婆媳相處以和為貴

## 模範婆媳李四嬌張小梅一席談

【本報訊】婆媳相處是家庭和諧的關鍵。模範婆媳李四嬌與張小梅在日前接受本報訪問，分享了她們的相處之道。

李四嬌表示，婆媳相處應以和為貴，互相尊重，互相理解。張小梅則表示，婆婆的教誨讓她受益匪浅，她會努力做好媳婦。

# 裝時夏春七八 相亮年一早提

## 流主成地質毛羊夾涼

【本報訊】夏季時裝展即將舉行，屆時將展示多款最新時裝。據悉，此次展覽將吸引眾多時尚愛好者參加。

# 清溪郊野公園 十一日將展開

## 園內設有各項康樂設施

【本報訊】清溪郊野公園將於下月十一日正式展開。該公園內設有各項康樂設施，包括遊樂場、籃球場等，為市民提供一個休閒娛樂的好去處。

# 生意轉讓聲明

本人因事回國，現將名下生意轉讓與張小梅。特此聲明。

# 俄勒岡貿易團抵港

## 維德行設宴招待

【本報訊】俄勒岡貿易團一行已於日前抵達香港。維德行特設宴招待，歡迎他們的到來。

# 區域市政局招標公告

本局現就下列工程招標，有意投標者請向本局領取標單。

# 出讓入及承讓人之代表

本行現正為有關人士提供法律服務，歡迎垂詢。

# 聲寶牌 雙卡式

配備五段式均衡器  
調節音質悉隨尊便  
可分離式二路四喇叭  
倍添身歷聲響之妙



GF-560  
622(200)X200(高)X135(深)mm  
Double Cassette  
DETACHABLE  
以尖端科技

SHARP 聲寶

# 分類廣告

每天每個位可排大字四個  
細字三十六個。收費十元

# 美嘉中文打字

具齊大小字號多種多款各類  
合同文件表格說明書打字排  
版快捷服務歡迎索取樣本  
5-746132或傳呼機3-7287  
222418681

# 保捷車行 (重機、零件部)

日本汽車零件 貨真價實 國內交貨  
急件、現貨、零件 代理報關、進口  
香港辦事處：九龍土庫道131號  
電話：3-7156677 (總機) 3-7156678 (分機)  
廣州辦事處：廣州環市東路、花園酒店花園大廈  
電話：4735444 (總機) 4735445 (分機)  
傳呼：329730581 HX 國文傳呼機：3-7767317 傳呼：3-7767317  
接洽人：廣州 盧樹植 盧樹植 香港：陳先生 (歡迎面洽)

# 瑞士標準 24K R. G. P. 金牙耳環

保不脫色 提防假冒  
全部牙耳環在瑞士製造，消毒及包裝  
安全衛生，請認明 Mee Keen 註冊商標。  
\* 港美代理 \*

美觀 人造首飾有限公司 香港 文咸東街十號 5-453349

# 華粵汽車有限公司 3-7135191

●五十鈴左軀十二座電油小巴 ●豐田八座豪華型小巴  
●新款本田 CG125 電單車 ●豐田28冷氣豪華房車  
●萬事德左軀12座冷氣收錄機小巴 ●豐田2.0冷氣房車

# 何慶汽車貿易公司

中國進口組裝汽車 國產汽車總匯 香港貨車 國內現貨 港幣或人民幣付款均可 歡迎國內外商業單位洽購、批發、聯營

# 全美國進口商名錄 86/87

詳列美國、加拿大及波多黎各三萬多家進口商資料：  
公司地址、電報號碼、經理、銀行等，分類詳列。

# 全美國製造商名錄 1986

詳列全美115,000家製造商地址等資料：  
55,000間機械、電子等產品分類詳列，  
全分21冊。

# 出口入口不可少 轉口貿易一定要 3-7236033

全美國進口商名錄  
全美國製造商名錄  
世界各國進口商名錄  
世界各國製造商名錄  
世界各國出口商名錄  
世界各國進口商名錄

# 世界各國進口商名錄

全美國進口商名錄  
全美國製造商名錄  
世界各國進口商名錄  
世界各國製造商名錄  
世界各國出口商名錄  
世界各國進口商名錄

# 世界各國製造商名錄

全美國進口商名錄  
全美國製造商名錄  
世界各國進口商名錄  
世界各國製造商名錄  
世界各國出口商名錄  
世界各國進口商名錄

# 世界各國出口商名錄

全美國進口商名錄  
全美國製造商名錄  
世界各國進口商名錄  
世界各國製造商名錄  
世界各國出口商名錄  
世界各國進口商名錄

# 集團徵求配額貨存

長期美國服裝訂單包配額  
來料加工可打單匯款  
大批收購工廠品貨物  
存貨量大而後全部收購  
電話：(760)714(7)7145110  
傳呼：48300 TWPEH HX  
電話傳真：(760)757411

# 集團經營信譽卓越

單頭款單據 HK\$218000元  
三頭款單據 HK\$315000元  
大型單據 HK\$365000元  
棉花棉襪二千零五米 6400  
棉襪百發機棉襪品 6400  
電話：(714)5110(7)7601714  
傳呼：48300 TWPEH HX

# 全新自動乾洗設備

品質優，真正全自動大型機  
比價廉，只需港幣十三萬位  
比價廉，國內到處有維修站  
比價廉，國內到處有維修站  
請為自己多考慮受損失  
電話：(714)5110(7)7601714  
傳呼：48300 TWPEH HX

# 新興 (CRG) 企業公司

專營玻璃纖維、膠及不飽和樹脂、膠粉、白膠、硬質 PU 發泡原料等  
查詢：香港青山道二六四號  
新豐中心 〇一五號  
電話：0-4984405 0-4984832

# 回鄉佳音

義大利小型電器機，現貨供應，適合國內個體戶、家庭及小餐館使用，特價 HK\$2200 數量有限先到先得，請電：5-245028-29

# 惠利廣告

請撥電話  
七二六九八〇

# 出讓

具規模貿易公司聘司機兼兼貨食  
助理，工作分配合理，有超時津貼，  
福利好，5年或以上駕駛經驗，  
年30歲以下，獨立認真勤奮工  
作，責任感強，中學程度英語，懂  
普通話更佳待遇優厚照北角6870  
11管理

# 聘請

具規模貿易公司聘司機兼兼貨食  
助理，工作分配合理，有超時津貼，  
福利好，5年或以上駕駛經驗，  
年30歲以下，獨立認真勤奮工  
作，責任感強，中學程度英語，懂  
普通話更佳待遇優厚照北角6870  
11管理



### 前晚從美國被引渡返港

## 葉椿齡昨被控46項罪 與張承忠等一同提堂

#### 其中四罪指三被告串謀行騙六千多萬美元

【本報訊】被引渡返港的前多明尼加籍男子葉椿齡，昨（四）日在九龍城區法院被控四十六項罪，與張承忠等一同提堂。葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。葉椿齡被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

### 疑因經濟問題大受刺激

## 寡婦抱兒自困房中 聲言跳樓被警救回

#### 她每月靠社署公援金養活一家四口

【本報訊】一名寡婦，因經濟問題大受刺激，昨（四）日在九龍城區法院被控四十六項罪，與張承忠等一同提堂。寡婦被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

寡婦被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。寡婦被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

寡婦被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。寡婦被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

寡婦被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。寡婦被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

寡婦被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。寡婦被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

寡婦被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。寡婦被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

寡婦被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。寡婦被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

寡婦被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。寡婦被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

寡婦被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。寡婦被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

寡婦被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。寡婦被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

寡婦被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。寡婦被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

寡婦被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。寡婦被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

寡婦被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。寡婦被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

寡婦被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。寡婦被控在過去兩年內，與張承忠等串謀行騙六千多萬美元，其中四項罪指三被告串謀行騙六千多萬美元。

## 新力展銷月

## 購買新力牌 Discman 手提鐳射唱機的最佳時刻！

SONY FAIR SALES  
新力展銷月  
禮券大贈送  
黃金大抽獎！

由現在至五月三十一日，凡購買新力牌產品滿港幣伍佰元，您即可獲贈港幣十元購物禮券及黃金抽獎券各壹張，如此類推，多買多送。黃金抽獎券，獎品豐富，包括：  
• 頭獎壹名：加拿大壹安士楓葉金幣十枚  
• 貳獎壹名：新力牌8mm CCD-M8EK手提輕便攝錄機及8mm EVA 300 UB家庭式錄影機各1部  
• 參獎壹名：新力牌FH-77音響組合壹套  
• 安慰獎廿名：新力牌Walkman WM-23壹部

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

SONY  
請認明商標  
總代理處  
保用一年  
原廠行貨



總代理：福原電業有限公司  
總經理：中原電器行有限公司  
香港店：中環德輔道中105號 電話：5-445188  
中環太子行105號 電話：5-241802  
旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-300311  
(旺角店營業時間至晚上九時中，星期日照常)  
維多利亞：5-632231, 3-642276

新力牌 SONY

九龍城區會昨談煤氣污染問題  
議員促設廢氣監察站  
並建議修改煤氣廠址土地用途

【本報訊】九龍城區議會昨（四）日舉行會議，討論煤氣污染問題。議員促設廢氣監察站，並建議修改煤氣廠址土地用途。

佳案今日復審  
控辦雙方四天前爭辯結束

【本報訊】前佳案主理律師陳松青等六人，昨（四）日在九龍城區法院復審。控辦雙方四天前爭辯結束。

海關搜獲一批冒牌貨  
包括手表米袋洗粉袋 物主被扣留

【本報訊】海關昨日在九龍城區搜獲一批冒牌貨，包括手表、米袋、洗粉袋等。物主被扣留。

葵涌郵政局加強管制  
房署將加強管制

【本報訊】葵涌郵政局昨日加強管制，房署將加強管制。

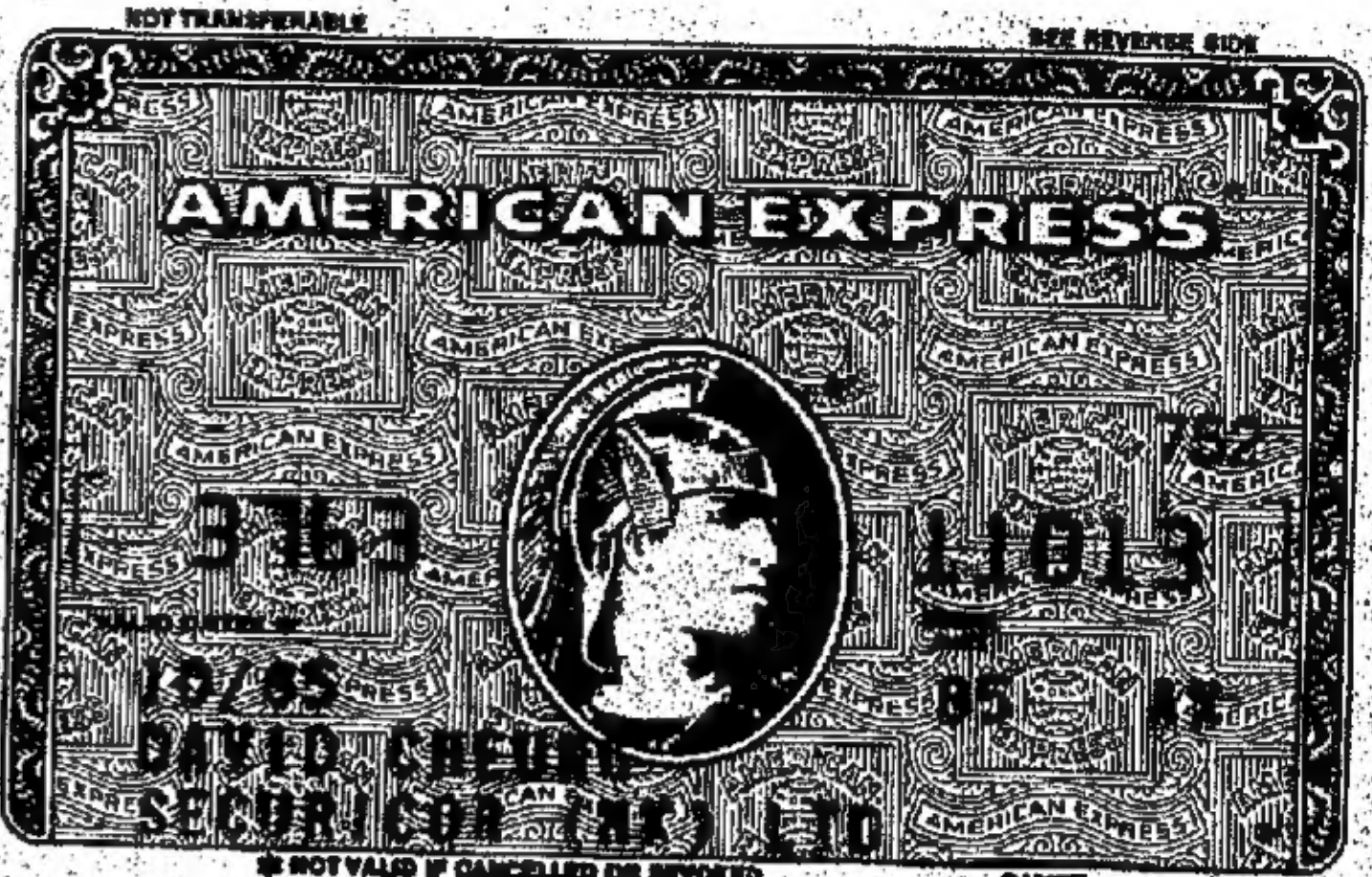
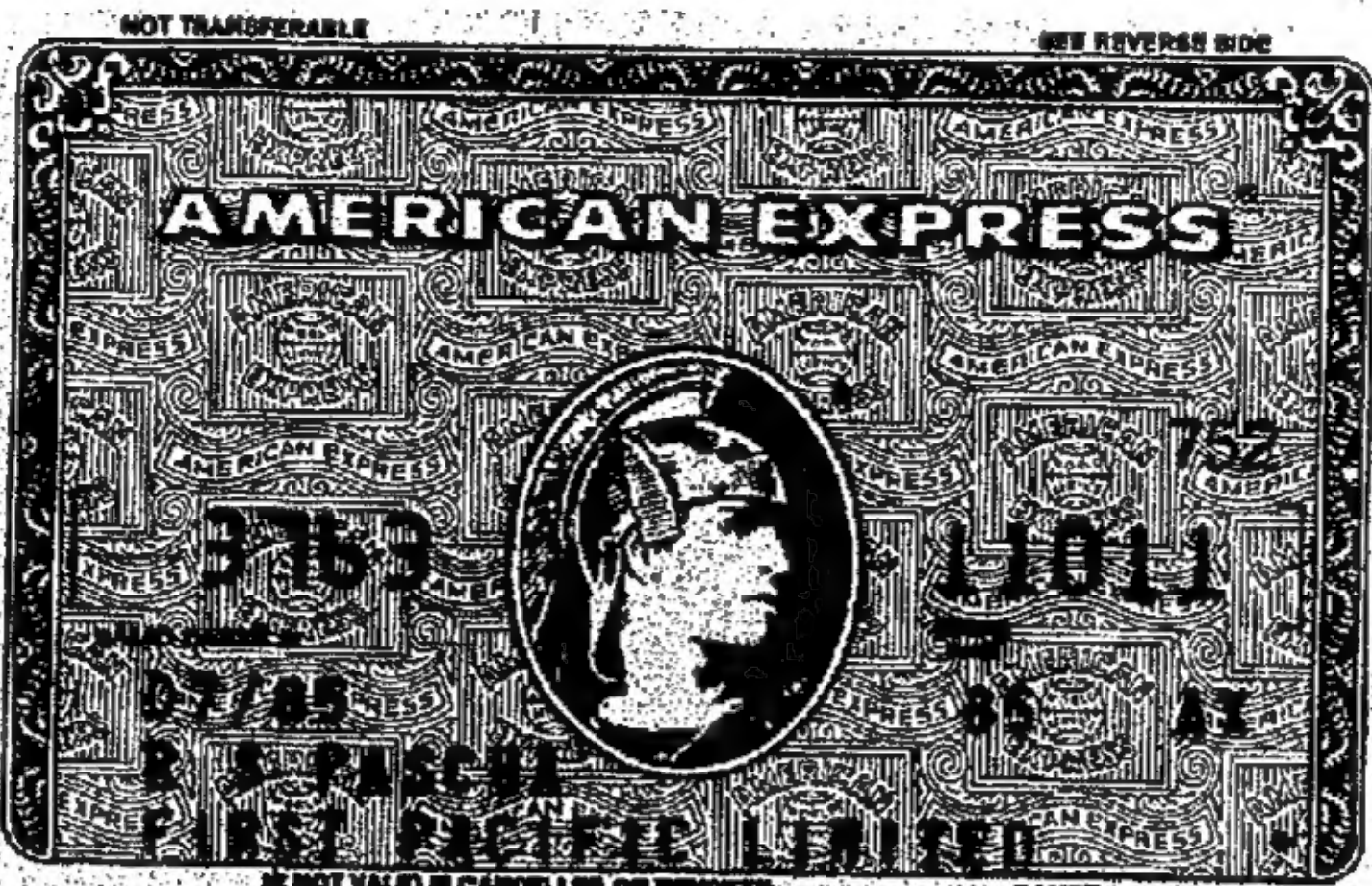
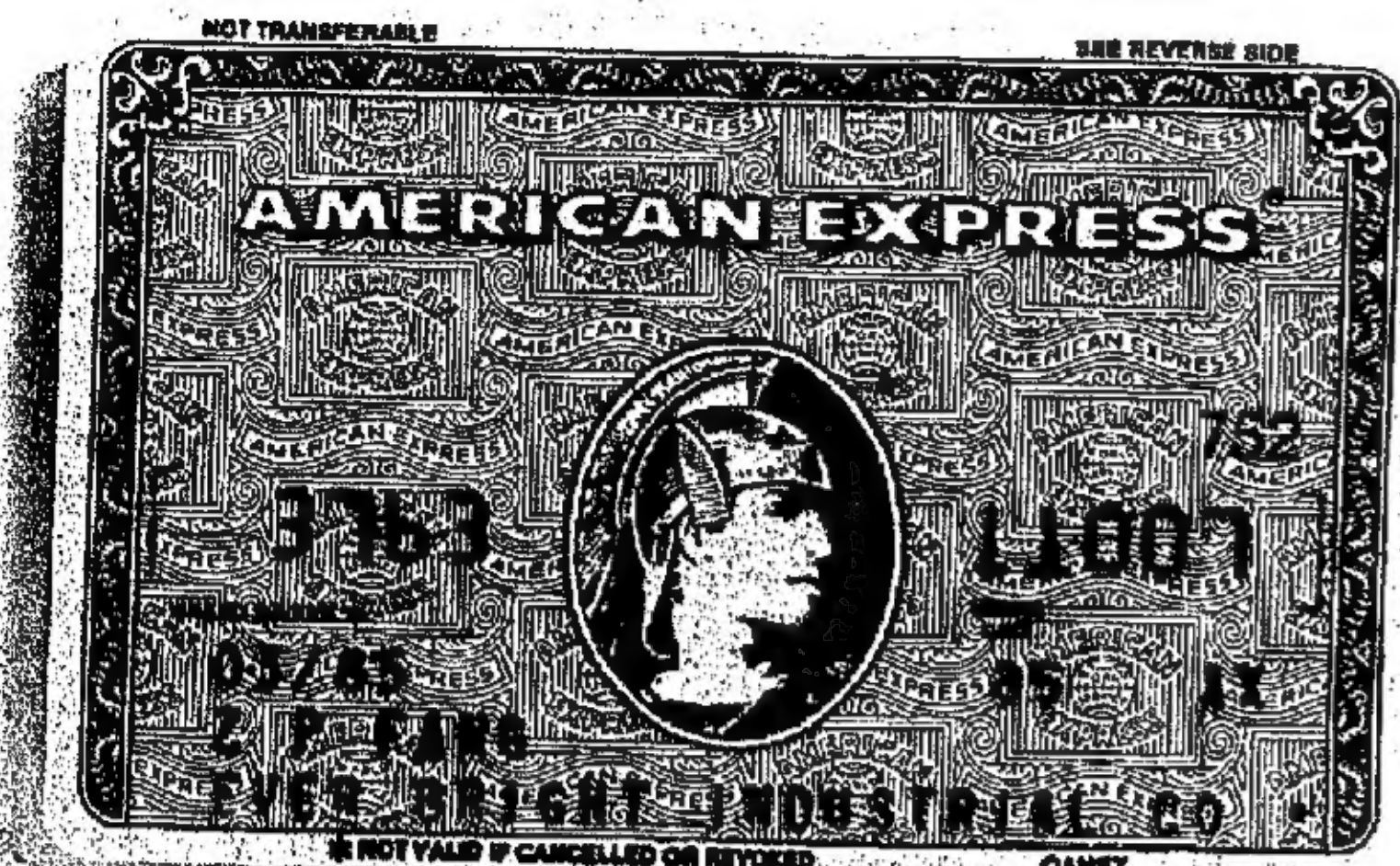
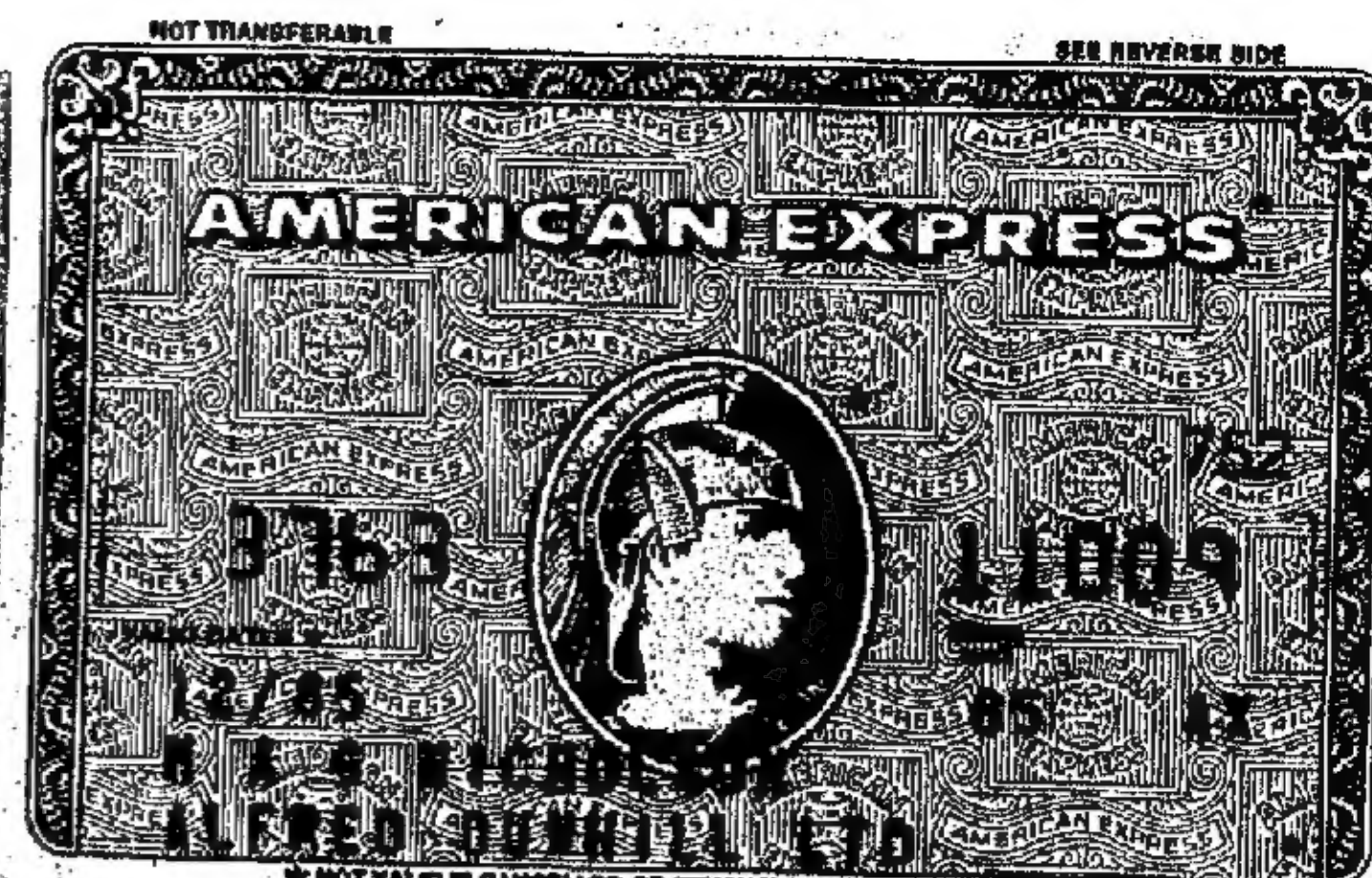
元朗三幢樓宇  
昨被列為危樓

【本報訊】元朗三幢樓宇，昨（四）日被列為危樓。

文偉摩托車中心  
專營本田新舊摩托車

文偉摩托車中心，專營本田新舊摩托車。





# 美國運通公司信用卡 公司信譽 超卓顯著

採用美國運通公司信用卡系統，最能表現貴公司抉擇精明。因為只有信用超卓，實力穩固的公司，才能成為運通公司卡會員。當貴公司的行政要員在業務應酬或出門公幹時，使用運通公司卡，必定備受歡迎禮待，而貴公司的優越地位，更立刻表露無遺。

美國運通公司信用卡系統自推出以來，世界各地已有超過三十五萬間公司採用，極受歡迎。在香港，採用這系統的大小公司及國際性機構，也正日漸增多。

運通公司卡確是貴公司業務上的一股助力。在本港及世界各地，接受使用運通公司卡的商號數以百萬計，貴公司的行政要員在業務應酬或出門公幹時，運通公司卡能令他們處處通行，十足方便。運通更有

完善的服務網，運通辦事處超過一千三百間\*，遍及全球一百三十多個國家，為貴公司的行政要員提供各種週到服務，包括緊急兌現私人支票、補領遺失運通公司卡等，使他們了無牽掛，專心處理公事，倍覺得心應手。

今日商業社會競爭劇烈，公司業務漸趨國際化，業務應酬及外遊公幹的需要與日俱增，採用美國運通公司信用卡系統，正是潮流所趨。因為運通公司卡能給予僱員及商號信心，象徵公司的信譽和地位，足證公司深具遠見，能即時作出明智選擇。

有關美國運通公司信用卡的詳情及優點，請即致電5-8448695

公司信用卡總監  
龔耀祥先生  
查詢。



Cards

\*包括美國運通公司、附屬公司及代理機構

## 出指報年 率案碼 成五近

據警方統計，去年共接獲四萬六千七百多宗盜案，較前年增加百分之三十三。警方表示，去年盜案增加，主要是由於去年年初，警方在打擊盜案方面，採取了多項措施，包括加強巡邏、增加警員人手等。警方表示，去年盜案增加，主要是由於去年年初，警方在打擊盜案方面，採取了多項措施，包括加強巡邏、增加警員人手等。

## 一食店昨被票控

【本報訊】前日西區警署接獲報案，指一食店在未經許可下，在公眾地方擺賣食物。警方接報後，立即派員前往該食店調查。警方在該食店內，發現有多款食物在未經許可下，在公眾地方擺賣。警方隨即票控該食店負責人，指其違反了有關的規例。

SONY FAIR

新力  
展銷月

禮券大贈  
黃金



總代理：福原電業

垂詢：5-451123



况盛達抵映播視電 露畢態疲娜安戴

損毀。阿留申羣島、不列顛哥倫比亞、華盛頓州、俄勒岡州和加利福尼亞州的官員呼籲發出海嘯警告。

賴沿岸低窪地區的居民疏散，並緊急電台消息。菲律賓和台灣亦發出海嘯警告。

康城電影節開幕

荷里活名導缺席



**核災遺禍** 上：由於初鑄錯誤，貝爾核災禍，三十隻波蘭牛被一而檢檢查發現帶有輻射，由貨運火車送往波蘭，但牛隻運至意大利，奧地利邊界邊境附近已經死去。下：西柏林當局下令，生果蔬菜全部停銷，清潔工人要穿上全套安全制服，才收集垃圾。(美聯社)

足夠的廢棄藥物。國家醫院院長德維特醫生星期二說，過去二十年對三宗病例的研究發現，減少用化學療法治療，由於初鑄錯誤，貝爾核災禍，三十隻波蘭牛被一而檢檢查發現帶有輻射，由貨運火車送往波蘭，但牛隻運至意大利，奧地利邊界邊境附近已經死去。下：西柏林當局下令，生果蔬菜全部停銷，清潔工人要穿上全套安全制服，才收集垃圾。(美聯社)

幸巨浪破壞力不很大馬上未有傷亡

【美聯社阿拉巴馬州阿帕拉奇巴港八日電】美加州州中某區星期三發生海嘯大災變，造成海濱衝去阿拉巴馬島、美國北太平洋海岸和夏威夷。

數以千計的人疏散，但較強烈巨浪（海嘯）顯然沒有出現，即時況亦受傷報道。

地震強度為尼克特爾七點七級，造成巨浪。在夏威夷的巨浪高達三十英尺，不列

士蘭海高十英尺。英京廣播公司說，阿拉巴馬島附近阿拉巴馬州阿帕拉奇巴港，地震只造成極輕微

沙拉蝴蝶裝  
英女海軍少將，  
子未姆塞沙拉王。

百英里長的阿拉巴馬島，地震只造成極輕微



個為期二天盛會  
三萬五千名電影業人  
士和影迷。麻坡是地  
實是不一定會導致美  
國人死亡的，而可以  
化學療法來治療，可

受，博德版大連莊日八歸安慶和斯爾查  
（社聯美） 迎歡歸本日到

[illegible]

癌病人  
美痛症學院  
【合衆國際社洛

**早歸天國**  
負責醫生未盡責  
一替醫生並沒有給病人  
精病人減少百分之二十至二十五的化學療法，就會導致壽命減少大約百分之二十至三十。

【路透社法國康城八日電】第三十九屆康城電影節今天開幕。由於擔心會受到

擔心遭恐怖分子襲擊

中海的旅遊勝地。

電影節負責人稱

醫生用藥

**數量不足**

都有出席，因為這個電影節是重要的電影市場，價值數以億萬美元的合約是在這裏成交的。

霍奇金斯疾病和淋瘤，會令病勢緩和的病人的人數下跌。

德維特在《新英格蘭醫學雜誌》上發表報告說，若對淋巴

盤山 M.S. "Y"  
 五月九日由香港抵港  
 揚子江一號 M.S. "Y"  
 五月九日由武漢抵港  
 新樂 M.S. "Y"  
 五月十日由廣東抵港  
 浙鵬 M.S. "Y"  
 五月十日由廣東抵港  
 駿山 M.S. "Y"  
 五月十日由上海抵港  
 請各收貨、付貨人速來本公司辦  
 招商局船務公司  
 干諾道中二十五號  
 電話：44055

金線泉 M.S. "JIN"  
 五月九日由香港抵港  
 廣州 M.S. "KWA"  
 五月十日由香港抵港

"PAN SHAN"  
 招池  
 "XIN LE"  
 鹿地境招商局碼頭  
 "ZHIE PENG"  
 地城招商局碼頭  
 "JUN SHAN"  
 呂宋放上海  
 一五五號十九樓  
 410557, 447402.  
 業有限公司啓  
 提貨、付貨手續  
 1212/5 十二日直放育島  
 "XIAN QUAN"  
 "ANG CHOW"  
 "PHU QUANG"

川崎近海汽船株式會社  
 特快新輪川航

司  
 CO.,  
 立公

香港—沙巴—汶萊—沙勞越—香港

**GREAT FORTUNE V-9**

五月十二日到港      五月十三日啓航

**直航：古晉、汶萊、山打根、斗湖、亞庇**

總代理：**川崎(香港)有限公司**

香港統一中心33字樓

接載部：5-8615561 文件部：5-861515

717569



**興貨箱運輸有限公司**  
HING CONTAINER TRANSPORTATION CO. LTD.,  
運來往香港至廣州及廣東省各  
陸路運輸，直達收貨人地址，  
客報關，並備有貨櫃車及各噸

**Y.S.N. LINE**

定期班輪 +

直放 星加坡、巴生港、吡叻	五月十三日開行	落貨
東方先達 +	五月十三日開行	落貨
ORIENTAL CEDAR V14	五月十三日開行	落貨
山邦丸 +	五月十三日開行	落貨
YAMAKUNI MARU V9	五月十三日開行	落貨
巴林	五月十四日開行	落貨
BARAM V41	五月十四日開行	落貨

依都丸 五月十六日 落貨日 開行

依都丸 EDU MARU V51

收貨站：迅發貨有限公司  
船到前七天倉期 電話：3-7271888

代理：新山日本汽船(香港)有限公司  
電話：5-295801-5(5線) 5-295588(3線)

接貨處：安邦貨運公司  
地址：德輔道西28-30號永基大廈809室  
電話：5-493454 5-493264

香港聯絡處：九龍彌敦道589號  
廣東省銀行大廈301-2室  
香港聯絡電話：3-841138 3-841105-6  
深圳聯絡電話：3 9 7 8 8  
廣州聯絡電話：7 7 4 8 3 5  
佛山聯絡處：佛山市巡捕總分公司  
(佛山市南堤路22號)  
佛山聯絡電話：86204, 85514, 86159

**TOHO**  **LINE**

**東方輪船有限公司**

**香港直航歐洲散貨 / 貨箱航線**

**M.S. "HERSING" 「合興輪」 V.011W**

**WESTBOUND : SHANGHAI/HONG KONG/EUROPE**

**ETA : 10/5      ETD : 11/5**

**DIRECT TO : HAMBURG/ROTTERDAM/ANTWERP**

**ALSO ACCEPTING CARGO FOR :**

HULL, LONDON, LIVERPOOL, HALDEN, STAVANGER,  
SANDNES, OSLO, BERGEN, KARLSHAMN,  
NORRKOPIING, MALMO, STOCKHOLM, GOTHENBURG,  
BREMEN, COPENHAGEN, AARHUS, HELSINKI,  
LISBON, LEIXOES. VIA HAMBURG  
SANTA CRUZ, BILBAO, MELILLA, CEUTA,  
AMSTERDAM, DUBLIN, REYKJAVIK, LAS PALMAS.  
VIA ROTTERDAM  
LE HARVE VIA ANTWERP  
MEDITERRANEAN PORTS.

總代理：  
 **華夏企業有限公司**  
FAR EAST ENTERPRISING CO., (HK) LTD.  
香港灣仔港灣道26號華潤大廈19字樓  
☎ 5-8317668 5-8317567  
收貨站：華聯貨運有限公司  
青衣島68號地盤 ☎ 0-4970305  
澳門代理：星華船務公司  
地址：巴素打爾古街95號 ☎ 77436

**迅發貨箱服務有限公司**

香港葵涌貨櫃碼頭路 71-75 號  
總行 恒勝中心 12 字樓 1205 室  
電話 70-243492 0-243862 0-243496

**來往香港、廣東  
集裝箱鐵路運輸  
中轉全國各地**

並附有拖運危險品牌照之車輛和  
**大型吊車服務**

香港代理處：**華遠公司**  
香港灣仔港灣道26號華遠大廈四樓10室樓

華潤運輸倉儲有限公司  
▲請貴客速到本公司辦理提單▲  
香港灣仔港灣道26號華遠大廈四樓

五月二十四日啟放上海

電話: 5-8934781 5-8318134 5-3318111 (160線)  
電掛: 9344 HY COMP HK  
電傳: 612291 HY COP HX

廣州代理處: 中國對外貿易運輸公司  
廣東省分公司  
廣州市沙面大街三十五號  
電話: 861215 881685  
電傳: 44164 CGTRS CN

華成  
Wh...  
港...

直放、新港、天津、大連				
船名	航次	收貨	截貨	開行
CFR CY				
PLEIADES"(金和)	11N	——	——	10/5
PLEIADES"(金和)	12N	24/5	28/5	30/5
兼收經新港轉北京市(整箱貨)				

電話：5-438388 營業部 5-819022 運費部

**州市穗南航運有限公司**

中華人民共和國註冊

港：廣州、黃埔、蛇口、  
、石岐、江門、太平、容奇

2312 每星期二、四、六晚  
2313 開行  
2314

汕頭、湛江、海口、三亞、廈門、  
張家港、南京、南通、寧波、上海  
海口、香港、數碼、五等貨

 **深港(華利)洋行**

廣東、廣西、福建、  
等各省及中轉水

運力最大、  
能即日為  
運輸、倉庫、中

船口員、散員、及貨箱  
可安排專船接運大宗貨物

總代理：  
南航運(香港)有限公司  
UI NAM NAVIGATION (HK) LTD.  
總公司 917 至 321 號 德輔道中 604 室  
電話：5-440307  
FLEX: 859113 SNAMN HX



名神汽船株式會社

**Meishin Line**

<p><b>吉 海</b></p> <p>“YOSHIMI”</p>	<p>5月14日到</p> <p>5月16日開</p>	<p><b>新加</b></p>
<p><b>神 戸 丸</b></p>	<p>5月27日到</p>	

“KOBE MARU” 5月28日開

總代理：海外聯合海運有限公司  
香港干諾道中130號誠信大廈503室  
電話：5-412821-4 5-439504

定期特快輪 ●●●●●

↔ 湛江 ↔ 海口

其他港口歡迎洽商★

抵港	載貨	開行
10/5	12/5	13/5

G. NO. 1

有限公司 (貨運部)

64號中華廠商會大廈18樓

346 (A 線)

**YAU SHING HONG CONT**

香港—往返—廣  
客報關，直接拖至  
備，免租，中轉貨  
，並可豁免香港中  
地 址：香港干諾道  
電 話：5-591919  
廣州辦事處：廣州市

代辦服務  
 廣東全省、歡迎貴客光臨  
 貨車、吊機車  
 垂詢請電  
 3-932152 (4線)  
 3號正轉商業大廈二樓

金線泉 M. S. "JIN"  
五月九日下 由香港開抵天津 貨期一月  
廣州 M. S. "KWA"  
五月十日開由天津抵港  
珍珠泉 M. S. "ZHE"  
五月十一日開由香港抵港  
厚華 M. S. "HU"  
五月十五日由天津抵港 收貨期一月  
▲請貴客通到本公司辦理提貨

華夏企業有限公司  
香港德輔道中26號華源大廈19

XIAN QUAN”  
1212/5 十二日宣放育局  
ING CHOW”

A ZHU QUAN”  
A WASH”  
1219/5 十九日宣放天津

付貨手續▶

公司

樣 帶號 6-8317668

川

雲豐輪船公司  
YUN FENG SHIPPING CO.,  
百航十浦。入貨第班輪

**A VESSEL**  
 期: 1986年5月19日  
 期: 1986年5月21日  
 貨期: 5月12日—19日  
 客運到本公司辦理付貨手續▶  
 代理:  
**夏企業有限公司**  
 ENTERPRISING CO., (HK) LTD.

的號華潤大廈19樓 ☎5-8317585 5-8317569  
**箱運輸公司**  
 AIR TRANSPORTATION CO.  
 市及廣東省各地代  
 貨人地址，貨櫃齊  
 ，直運至世界各地  
 簽證。不另收費。  
 -41號東江大廈八樓  
 -80  
 食品進出口公司

33號  
 8611530  
 702  
 生, 陳錦波先生  
 4  
 貨櫃拖運服務

位貨車運輸服務。

香港聯絡處：九龍彌敦道  
 廣東省  
 香港聯絡電話：3-5411  
 深圳聯絡電話：3 977  
 佛山聯絡電話：7 74  
 佛山聯絡處：佛山市  
 (佛山)  
 佛山聯絡電話：86204

盤山 M. S. " " 五月九日由汕頭來港抵港  
 揚子江一號 M. S. " " 五月九日由武漢抵港  
 新樂 M. S. " " 五月十一日由寧波島抵港  
 浙鵬 M. S. " " 五月十日由寧波抵港  
 駿山 M. S. " " 五月十四日由上海抵港

請各收貨、付貨人速來本公司辦  
 招商局船務公司  
 千禧道中一二五  
 電話：440525

"PAN SHAN"  
 招池  
 "XIN LE"  
 地城招商局碼頭  
 "ZHIE PENG"  
 地城招商局碼頭  
 "JIN SHAN"  
 白呂放上海  
 理損貨、付貨手續  
 業有限公司啓  
 一五五號十九樓  
 40857, 461742.

香港—沙巴—汶萊—沙勞起—香港  
GREAT FORTUNE V-9  
五月十二日到港 五月十三日啓航  
：古晉、汶萊、山打根、斗湖、亞庇  
理：川崎(香港)有限公司  
香港統一中心33字樓  
貨部：5-8615561 文件部：5-861515



## Y.S.N. LINE

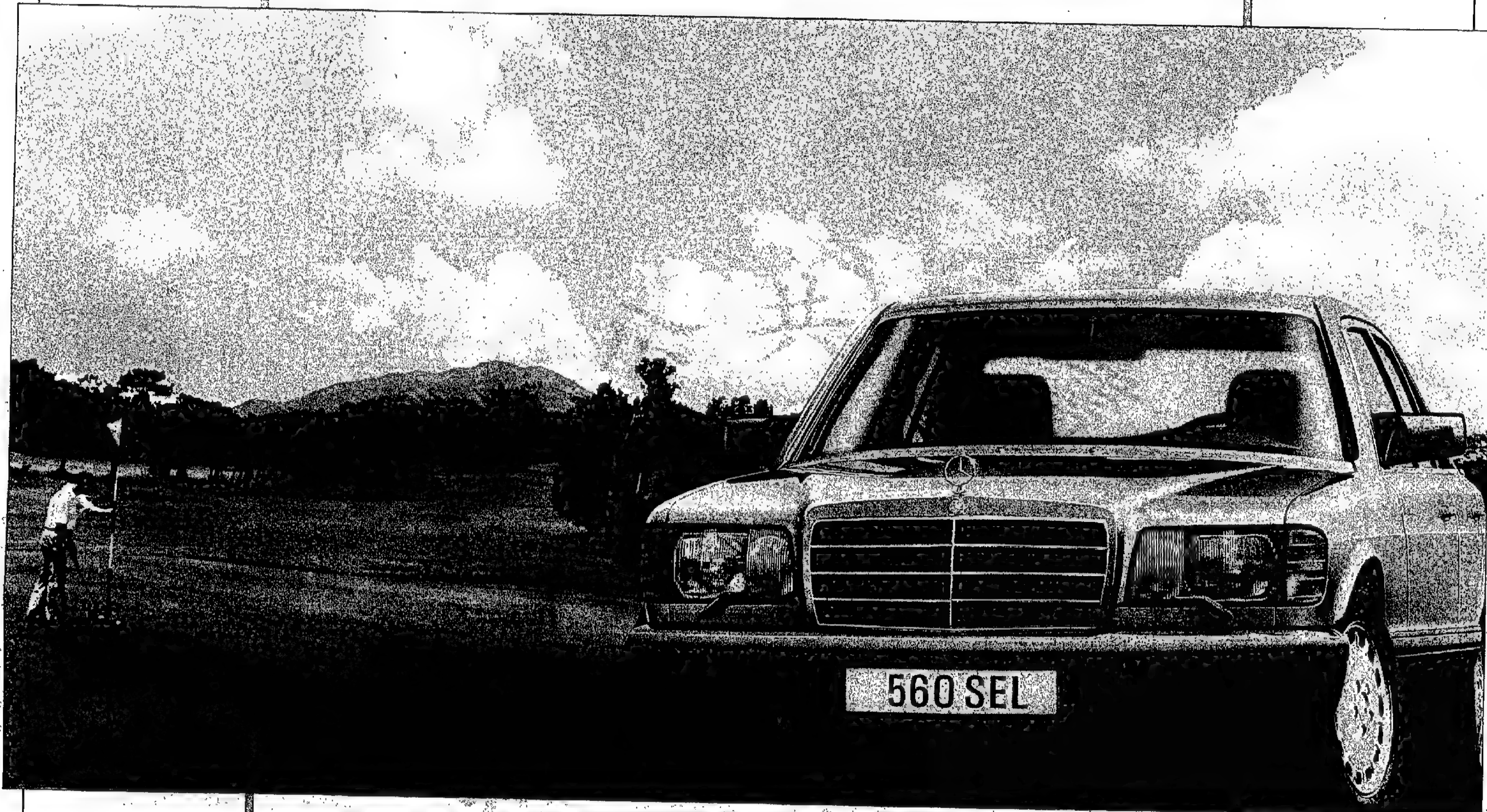
定期班輪	+
直放，星加坡、巴生港、吡叻	
東方先達	五月十三日 落貨
ORIENTAL CEDAR	五月十三日 開行
山邦丸	五月十三日 落貨
YAMAKUNI MARU	五月十三日 開行
巴林	五月十四日 落貨
BARAM	五月十五日 開行
直放	五月十六日 落貨

電話88號  
 行大夏301-2室  
 3-841105-6  
 8  
 3 5  
 南聯合公司  
 (南堤路22號)  
 514,86159



最 新 平 治 S 級 房 車

# 舒適享受稱至高 身心滿足倍自豪



100  
YEARS OF THE AUTOMOBILE  
SINCE 1886

擁有一部平治S級房車，可以獲得至高無上的舒適駕駛享受，這祇是平治眾多優點其中之一；但這項優點，亦為平治給予您全面性身心滿足感的重要一環。

平治深切了解到舒適駕駛的重要性，為您提供最佳座駕設計。對一部豪華房車而言，平治的車廂設計優點可算深藏不露；但其每項細節的極高質素，卻是表露無遺。

當您置身於座椅上，立刻便體會到它的設計是何等優越。座椅能輕柔地將您牢牢承托，而利用電動控制，則可不費吹灰之力，將座椅調校至最適宜角度；整張座椅仿如特別為您設計，給您最舒適的感受。座椅前的空間更特別寬敞，令雙腿舒展自如。

駕駛座旁所有操控掣之位置，均經過精心設計，方便控制；表板上之所有顯示，一目了然。獨立操作之空氣調節系統，更勝於一般汽車，毋須受引擎速

度影響，令車廂內之氣溫經常保持適中，一切控制完全在您指掌。

為使駕駛者及乘客均可獲得最高享受，車廂內之設計可謂無微不至。例如電動調校之左面倒後鏡、

供乘客閱讀用之射燈、設有自動時間控制之車內電燈、車門燈以及附有電燈之化粧鏡等。

平治帶給您的舒適享受當然不止於此。無論在任何道路情況及行車速度之下，平治舉世知名之卓越避震系統，均能將座駕舒適感受帶至盡善盡美境界。

貴為平治車主，除體會到擁有一部世界最舒適安全的汽車之外，更了解到所擁有的亦為一部經得起時間考驗，價值永恒的汽車；這種種優點，一般汽車勢難比擬。

舒適無比的设计，以及一份身心滿足的感受，令平治在汽車之一百年歷史中始終傲視同儕；亦為要求嚴謹之車主，選擇平治之主要因素。

六汽缸	260SE
	300SE 300SEL
八汽缸	420SE 420SEL
	500SE 500SEL 560SEL



## 平治—舉世尊崇的汽車

**仁孚集團**

怡和有限公司附屬機構

香港禮頓道雲翠大廈 電話：5-7957288 九龍海運大廈 電話：3-7238227



**TOHO**

東方輪船

香港直航歐洲

M.S. "HERSING"

WESTBOUND: SHANGHAI

ETA: 10/5

DIRECT TO: HAMBURG

ALSO ACCEPTING CARGO

HULL, LONDON, LIVER

SANDNES, OSLO, BER

NORRKOPING, MALMO

BREMEN, COPENHAGEN

LISBON, LEIXOES, VIA

SANTA CRUZ, BILBAO,

AMSTERDAM, DUBLIN,

VIA ROTTERDAM

LE HARVE VIA ANTWERP

MEDITERRANEAN PO

總代理:

華夏企

FAR EAST ENTER

香港灣仔港灣

5-8317

收貨站: 華

青洲68號

澳門代理

地址: 巴素打

**迅發貨箱服務**

香港葵涌貨櫃碼頭71

德富恒勝中心12字樓12

電話: 0-243492 0-243862

來往香港二廣

集裝箱鐵路運

中轉全國各埠

並附有拖運危險品牌照之

大型吊車服務

香港代理處: 華遠公司

香港灣仔港灣道26號華遠大廈高

電話: 5-8934781 5-8818134 5-

電話: 98444 HY COMP

電話: 61231 HY COP

廣州代理處: 中國對外貿易

廣州市沙面大街三十五號

電話: 861215 8818

電話: 44184 CGTRS

金和輪船

香港

全貨箱定

直放: 新港(天津)

船名 航次 收貨 截貨

"PLEIADES"(金和)

11N

"PLEIADES"(金和)

12N 24/5 28/5 28

兼收經新港轉北京市

收貨站: 廣東貨倉有限公司九龍灣

總代理: 金輪船務代理

香港中環租庇利街壹號嘉訊大廈

電話: 5-41838 營業部: 5-81

**廣州市穗南航運**

中華人民共和國註冊

香港、廣州、黃埔、蛇口

瀾石、石岐、江門、太平、

穗航2312 每星期二、四、六

穗航2313 開行

穗航2314 開行

香港、汕頭、湛江、海口、三亞、

福州、張家港、南京、南通、寧波

轉口貨、散貨、及貨箱

★可安排專船接運大宗貨

代理總代理:

穗南航運(香港)有限公司

SHUI NAM NAVIGATION(HK) L

德輔道中317至321號敬德商業大廈60

電話: 5-440307

TELEX: 85913 SNAMN HK



# 南華昨晚輕取花花 暫居榜首

## 戰果三比一 客不三足千人

【本報訊】南華足球隊昨晚在沙田大球場，以三比一輕取花花足球隊，暫居榜首。昨晚的比賽，南華隊在沙田大球場，以三比一輕取花花足球隊，暫居榜首。南華隊在比賽中表現出色，攻入三球，而花花隊僅攻入一球。南華隊在比賽中表現出色，攻入三球，而花花隊僅攻入一球。南華隊在比賽中表現出色，攻入三球，而花花隊僅攻入一球。

# 戴杯網球預賽今揭幕

## 港隊維園迎戰中國隊

【本報訊】戴維斯杯網球預賽，將於今晚在維多利亞公園揭幕。香港隊將與中國隊展開激烈對決。比賽將在晚上八時開始，屆時將有數千名觀眾到場觀看。香港隊將由多位實力派球員出陣，爭取在預賽中取得好成績。

# 伊拉克隊開抵墨城

## 阿根廷隊墨城操練

【本報訊】伊拉克國家足球隊已於昨晚抵達墨西哥城，為即將舉行的世界盃預賽作準備。阿根廷隊亦在當地進行訓練，以備萬全。兩隊將在未來幾天內展開多場熱身賽，以調整狀態。

# 薛高受傷需動手術

## 西德隊受傷兵困擾

【本報訊】西德隊前鋒薛高，因在比賽中受傷，經醫生診斷後，證實需要動手術。這將對西德隊的進攻造成一定影響。西德隊教練表示，將盡力安排其他球員頂上，以彌補薛高缺陣帶來的空缺。

# 蘇格蘭隊公佈名單

## 阿根廷隊公佈名單

【本報訊】蘇格蘭國家足球隊已公佈了參加世界盃預賽的球員名單。阿根廷隊亦公佈了他們的人選。兩隊將在近期內展開多場比賽，以爭取晉級決賽圈的資格。

# 南華球員狀態佳

## 花花新人欠經驗

【本報訊】南華隊球員在最近的比賽中表現出色，狀態良好。相比之下，花花隊的新人則顯得經驗不足。南華隊教練對球員的表現表示滿意，並表示將繼續加強訓練，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。

# 足總執委會昨通過

## 取消國際五人賽

【本報訊】足球總管委員會昨日通過了一項決議，取消國際五人足球賽。這項決定引起了足球愛好者的廣泛關注。委員會表示，取消該項賽事是為了更好地發展足球運動，並提高比賽的質量。

# 新達理案研訊

## 馬會宣佈押後

【本報訊】有關新達理案的研訊，馬會宣佈將予押後。這引起了社會各界的關注。馬會表示，由於案情複雜，需要更多時間進行調查和準備，因此決定將研訊日期推遲。

# 歐洲盃足球賽

## 羅馬尼亞隊奪標

【本報訊】在歐洲盃足球賽中，羅馬尼亞隊最終奪得冠軍。這是羅馬尼亞隊歷史上首次獲得這項榮譽。比賽過程非常激烈，羅馬尼亞隊在關鍵時刻發揮出色，擊敗了強大的對手。

# 亞洲超級杯賽

## 精工代表本港參加

【本報訊】亞洲超級杯賽將於近期舉行，精工隊代表香港參加。這將是精工隊在國際賽場上的重要一戰。香港足球界對精工隊的表現寄予厚望，希望他們能取得好成績。

# 世界女排預選賽

## 六隊角逐三席位

【本報訊】世界女排預選賽正在進行中，六支球隊將角逐三個席位。比賽競爭非常激烈，各隊都全力以赴。觀眾們可以期待一場精彩的比賽。

# 中國男排重組出訪

## 三比一勝南斯拉夫

【本報訊】中國男子排球隊在重組後的首場比賽中，以三比一擊敗了南斯拉夫隊。這顯示了中國隊在重組後的實力有所提升。教練表示，隊員們在比賽中展現出了良好的團隊精神和技術水平。

# 美電昨報七點四點

## 港匯指為期最遲

【本報訊】根據美國電報，香港匯指在昨日收市時處於低位。這反映了市場對香港經濟前景的擔憂。投資者應密切關注匯指的走勢，並根據市場情況調整投資策略。

# 世界足球預選賽

## 六隊角逐三席位

【本報訊】世界足球預選賽正在進行中，六支球隊將角逐三個席位。比賽競爭非常激烈，各隊都全力以赴。觀眾們可以期待一場精彩的比賽。

# 足總取消五人賽

## 列舉理由不充份

【本報訊】足球總管委員會昨日宣佈取消五人足球賽，理由並不充分。這引起了足球愛好者的不滿。他們認為，五人足球賽是足球運動的重要組成部分，取消該項賽事將對足球運動的發展產生負面影響。

### 恒生指數期貨行情

日期	八六年五月	八六年六月
1898/1894	1898	1906/1908
1897	1897	1912
1891	1891	1905
1894/1896	1894/1896	1910/1911
1894	1894	1911
+5	+5	+11
649	649	453
247	247	205
378	378	284
1102手	1102手	

### 登峯運輸(中國)有限公司

經營：香港往來廣東省內各地進出口貨物運輸  
常備：貨櫃車、吊機車及各噸位貨車

★代客辦理出入口證★  
能即日為客提供運輸、倉庫、中轉站、掛衣等  
全面性服務車隊無誤管理，效率迅速。

香港辦事處：九龍旺角登打士街56號柏裕商業中心  
1110室至1111室  
電話：3-320981(6線)  
廣州辦事處：廣州市先施南路31號701室 電話：774361轉701  
深圳辦事處：深圳市文錦波海關停車場側。

### W 深港汽車運輸公司

九龍、深圳、直通冷氣豪華巴士  
黃大仙站、深圳各站  
定於86年5月9日投入服務

開車時間：星期一至日，上午7:30、8:15  
上車地點：黃大仙正德街大龍附近地鐵站  
黃大仙中心商場地庫B12文氏精品  
鳳凰新邨商場213A順興金行  
樂富中心商場2樓S28藥房

★非假日乘客可在登車時購票★  
查詢電話：3-303385-9(5線)

### 金豐誠直通貨運公司

承接香港直達潮汕地區、廣東省、上海、北京、天津等地及全國各地進出口貨物運輸，即日提供各類型大小車輛及貨櫃車，快捷妥當，直達收貨人地址，取價公道。

★免費代客辦理報關及出入口證手續★

香港辦事處：九龍彌敦道363號交通銀行大廈1602室 電話：3-841063(2線)  
潮州辦事處：潮州市東門外南門外 電話：2492  
深圳辦事處：文錦波海關文化招待所204室 電話：29778轉204室  
廣州辦事處：小北登峯大廈323房 電話：335015轉248分機



★代客辦理出  
能即日為貴客提供運輸、倉  
全面性服務車隊無線電管理  
香港辦事處：九龍旺角登打士  
1110室至1111室  
電話：3-320981（6  
廣州辦事處：廣州市先烈南路  
深圳辦事處：深圳市文錦渡海

最高	1897	1912
最低	1891	1905
收市	1894/1896	1910/1911
結算價	1894	1911
升降	+ 5	+ 11
成交	649	463
未平合約淨數	247	205
未平合約總數	378	284
總成交額：	1102手	

表格  
分類指南 \_\_\_\_\_ 本，現附上支票 HK\$ \_\_\_\_\_  
聯繫人： \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

本公司／本人欲購買1985—1986國外公  
請依照下列資料，送書給本公司／本人。

公司名：.....  
地 址：.....  
電 話：.....

15,398,888	新世界酒店(除息)	12.70	—	245,370
5,918,400	麗豐百貨及其他	—	—	846,370
18,652,038	裕華洋行(除息)	12.90	-0.10	233,200
717,054	達華實業	—	—	—
34,180,268	永安	1.85	+0.04	340,690
1,079,820	安福	17.90	-0.10	18,000
16,390,861	永先	—	—	—
2,637,479	瑞興	2.05	+0.15	2,828,075
1,265,000	怡和大洋行	12.00	+0.70	2,054,087
	香港電訊(除息)	8.80	—	2,054,080
	星島	2.35	-0.025	239,950

香港堤道	9.70	+0.0
中環煤氣	16.20	+0.1
油麻地	3.375	-0.0
港 燈 (除息)	0.30	+0.0
港越船殼殼	19.80	+0.1
電 話	11.80	—
九 巴	12.10	+0.1
中 巴 (除息)	11.50	—
澳門電力	—	—

4.25	—	249,375
2.70	—	348,870
2.90	-0.10	232,200
1.55	+0.04	340,680
7.90	-0.10	18,000
2.05	+0.15	2,828,975
2.00	+0.70	2,078,597
6.50	—	2,054,000
2.35	-0.025	239,950

13,399,688	新世界	酒店	(除息)
9,918,690	寶友	及其他	
18,662,038	佛蘭	A (除息)	
717,054	迪裕	安	
34,160,268	草園	寶	
1,079,620	水先	安	
16,398,861	那部	興氏	
2,037,479	恒豐	平	
1,265,000	怡豐	視 (除息)	
	香港	島	
	星		

香港堤道	9.70	+0.0
中環煤氣	16.20	+0.1
油麻地	3.375	-0.0
港 燈 (除息)	0.30	+0.0
港越船殼殼	19.80	+0.1
電 話	11.80	—
九 巴	12.10	+0.1
中 巴 (除息)	11.50	—
澳門電力	—	—



高橋	GOWA	釜山
長行	EVER GONG	釜山

人足	GOING	泰山日本	5月12	津港
飛航騎士	CLIPPER ACE	日本	5月13	香港
島昇	ROYAL STAR	日本	5月13	新加坡
飛航騎士	MERCURY ACE	泰山	5月14	香港
椰蜜	KUO LUNG	泰山日本	5月14	香港
飛航亞	GLORIA	泰山	5月16	香港
絲絲	CHIN CHUN	日本	5月16	丁加
飛航巴士	LAURA MAERSE	日本	5月17	丁加
安絲	AN CHUN	日本	5月18	新加坡
寶利星	BONNY STAR	泰山	5月18	新加坡
飛航	YI CHUN	日本	5月18	新加坡
人足騎士	JUPITER ACE	日本	5月18	新加坡
陳南一號	DONAM NO. 1	泰山	5月18	新加坡
長合	EVER GATHER	泰山	5月19	香港
寶南	HP DONGMAN	泰山日本	5月19	香港
寶利騎士	BONTA ACE	日本	5月20	香港
拉拔馬士	HALBERT MAERSE	日本	5月20	香港
聯文士基	B. RUMINSKI	日本	5月21	香港
蘇城	KOTA SINGA	泰山日本	5月21	香港
快樂星	HAPPY STAR	泰山	5月21	新加坡

北 美 洲 線			
些路爾家士	SHELDON LYNGES	檀香山加州	5月11
些路爾家士	PRESTON LYNGES	西北太平洋單程	5月11
拉爾斯一號	CLIFFORD MAERSE	西北太平洋單程	5月11
長行	EVER GOING	西太平洋單程	5月12
鑽門橋	LIONS GATE BRIDGE	美西墨西哥	5月12
新設特里星	ZIM MONTREAL	洛杉磯洛杉磯	5月12
太平洋快輪	PACIFIC EXPRESS	洛杉磯洛杉磯	5月12
北星	NATIONAL PRIDE	洛杉磯洛杉磯	5月12
金巴爾	GOLDEN GATE BRIDGE	洛杉磯洛杉磯	5月13
美國太平洋	AMERICAN ASTRONAUT	加州加州	5月14
海洋龍王	OCEAN LEGEND	長堤洛杉磯	5月14

明新	SL INNOVATOR	西北太平洋	5月15	海	船
胡佛總統	MING SUN	洛杉磯紐約	5月16	華	船
	PRES. HOOVER	西北太平洋紐約	5月15	德	船

泰遜芝士	TYSON LYKES	檀香山半島	5月16日	伯倫
海王地士	NEN CONCORD	檀香山半島	5月16日	海峽
永隆	EVER GARDNER	西貢太平洋	5月16日	香港
保佛斯	BRAUFORD ISLAND	西貢太平洋	5月16日	香港
中摩羅尼	ORT PATRIOT	加那利群	5月17日	波多黎各
聯拉士芒	LAURA MAERKS	歐洲太平洋	5月17日	海峽
自由	S.L. FREEDOM	歐洲太平洋	5月17日	海峽
月向丸	HUYAGA MARU	歐洲太平洋	5月17日	海峽
查樂美	CHARLOTTE MAERKS	西北太平洋近	5月18日	哥倫比亞
南島珍珠	PEARL PEARL	西北太平洋	5月18日	恒德
明鏡	MING CHANG	西北太平洋	5月18日	海峽
美國肯特	AMERICAN KENTUCKY	海峽近程	5月18日	海峽
文森德總統	FRES. EISENHOWER	加那利群	5月18日	奧地利
長生	EVER VITAL	歐洲太平洋近	5月19日	海峽
索非亞	SILVIA SOPHIA	歐洲太平洋	5月19日	海峽
美國堅定	AMERICAN RESOLUTE	加那利群	5月20日	奧地利
百保得	BARBER TEXAS	西北太平洋近	5月21日	百得利列
庫森之橋	QUESEN'S WAY BRIDGE	墨西哥太平洋	5月21日	庫爾
阿羅斯	AROS	墨西哥太平洋	5月22日	庫爾
聯拉士芒	LUNA MAERKS	加那利群	5月22日	哥倫比亞
維多利亞	ZIM ZEBERIA	香港近程	5月22日	新橫濱
麥道德總統	FRES. MADISON	歐洲太平洋近	5月22日	奧地利
普蘭廷	PLANTIN	加那利群	5月23日	海峽
探險者	S.E. EXPLORER	西北太平洋	5月23日	海峽
	NATIONAL INTEGRITY	波多黎各三市	5月23日	聖多明各
中摩羅尼	ORT. EXPLORER	西北太平洋	6月23日	海峽
貴賓寶	FRECTIONS ISLAND	加州	5月24日	香港

## 中南美洲線

飛行	EVER GOING	MARU	加那利上海	6月12日	大	遠東運輸輪
巴拿馬	PANAMA		加那利巴拿馬	6月14日	刊	巴拿馬郵船
美國	AMERICA	SKINTIS	加那利巴拿馬	6月14日	大	遠東運輸輪
美國	AMERICAN	ASTRONAUT	巴拿馬	6月14日	大	美國郵船
波里	PORER		加那利	6月15日	大	波里郵船
利華沙	ELISA DVO		加那利 海南	6月24日	大	利華沙郵船
荷蘭安曼	NL JAMERSFOORT		巴拿馬 南	6月25日	大	荷蘭郵船
銀利	SILVER GULF		加那利	6月26日	大	銀利郵船
溫達比路	LINDEN BELS		中國	6月28日	大	溫達比路郵船
美國肯塔基	AMERICAN KENTUCKY		巴拿馬	6月27日	大	美國郵船
瑞士沙賓	CHRISTINA ISABEL		南	6月28日	大	瑞士郵船

### 澳洲・新西蘭線

挪威利度	EBSEN NAPIER		新西蘭	6月11日	大	挪威郵船
中國	CHINA		新西蘭內	6月18日	大	中國郵船
拉格那	RAGNA BAKKE		新西蘭內	6月18日	大	拉格那郵船
天代丸	TENDAI MARU		新西蘭內	6月18日	大	天代丸郵船
太平洋洋行	PACIFIC CONTAINER		澳洲	6月18日	大	太平洋郵船
玉川船	ASLAN JADE		澳洲	6月18日	大	玉川船郵船
文興船	KHUNG IOGANSON		澳洲	6月18日	大	文興船郵船
太平	TAI PING KOU		澳洲	6月18日	大	太平郵船
東方專家	ORIENTAL EXPERT		澳洲	6月20日	大	東方專家郵船
南尼	MEONI		新西蘭內	6月21日	大	南尼郵船
新西蘭	ZIM SUDNEY		新西蘭內	6月21日	大	新西蘭郵船

珠海經濟特區

**珠成海陸運輸有限公司**  
ZHU SHENG TRANSPORTAL CO., LTD.  
OF ZHU HAI SPECIAL ECONOMIC ZONE.

香港 → 珠海 (香洲、九州港)  
澳門 →

外103 珠外201 承接裝裝箱、散裝貨及重型機械  
外104 珠外202 香洲：逢星期二、六開航  
外106 珠外203 九州：逢星期一開航  
珠外204

本公司專辦承接裝裝箱及散裝貨前往廣東省沿海各口岸—  
★承接世界各地開口貨全線服務

本公司內備有貨櫃車、吊機車  
及各噸位大小貨車等設備代客承運  
由珠海至廣東省各口岸運輸服務。

總代理：珠成海陸運輸（香港）有限公司  
香港灣仔告士打道81-83號正財務中心21樓  
電話：5-281111-8

\_\_\_\_\_

**招商局倉碼運輸有限公司**  
CHINA MERCHANTS GODOWN WHARF & TRANSP. CO., LTD.  
堅尼地城西寧街18號 電話: 5-8168190  
AINING STREET, KENNEDY TOWNS, H.K. 5-8168191

**香港—蛇口 定期航線**

船名	航次	收貨	開航
VESSEL	逢星期二、四	天天收貨	逢星期三、四
站:	香港堅尼地城、招商局碼頭內	免費倉期二天	
處:	蛇口外輪代理公司	電話: 91.36 92207	

**—珠海 定期航線 (全貨櫃、雜裝貨櫃及散裝貨)**

船名	航次	收貨	開航
VESSEL	逢星期三	天天收貨	逢星期四
VESSEL	逢星期五	天天收貨	逢星期日
站:	香港堅尼地城、招商局碼頭內	免費倉期二天	
處:	珠海九州港碼頭外輪代理公司	電話: 23187	
承辦大宗散貨雜貨、專船直達蛇口、珠海、黃埔、			
、船期面議、運費廉宜、快捷妥當。			



### 今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
OCEANIA COURIER	香港	10/5	怡和
EVER OCEAN	香港	10/5	怡和
OMEX PIONEER	香港	10/5	怡和
NEP AGATE	香港	10/5	怡和
PAN SHAN	香港	10/5	怡和
HAI CHUN	香港	10/5	怡和
HAI YUN	香港	10/5	怡和
LIONS GATE BRIDGE	香港	10/5	怡和
RAINBOW	香港	10/5	怡和
BARBER TAI	香港	10/5	怡和
HAKUSAN MARU	香港	10/5	怡和
SEXTUM	香港	10/5	怡和
ZIM KAOHSUNG	香港	10/5	怡和
PACIFIC ARROW	香港	10/5	怡和
HERLONG	香港	10/5	怡和
BIBI	香港	10/5	怡和
NL MOJI	香港	10/5	怡和
JIN XIAN GUAN	香港	10/5	怡和
SL MARINER	香港	10/5	怡和
SCANDUTCH ASIA	香港	10/5	怡和
TUNG HAI	香港	10/5	怡和
HAI FENG	香港	10/5	怡和
YANGZI JIANG	香港	10/5	怡和
DANG PERMAI	香港	10/5	怡和
LIAN JIANG	香港	10/5	怡和

### 今日出口船隻

### 今日入口船隻

船名	由	到	代理
FRANKFURT EXPRESS	歐洲	10/5	怡和
SANDYS BAY	歐洲	10/5	怡和
NEP AGATE	歐洲	10/5	怡和
HAI MING	歐洲	10/5	怡和
KAP KANEVSKIY	歐洲	10/5	怡和
EARNST VENTURE	歐洲	10/5	怡和
BIBI	歐洲	10/5	怡和
EVER OCEAN	歐洲	10/5	怡和
LUO FU SHAN	歐洲	10/5	怡和
OCEANIA COURIER	歐洲	10/5	怡和
OMEX PIONEER	歐洲	10/5	怡和
ORT FREEDOM	歐洲	10/5	怡和
SCANDUTCH ASIA	歐洲	10/5	怡和
SEXTUM	歐洲	10/5	怡和
HAKUSAN MARU	歐洲	10/5	怡和
LEVIN	歐洲	10/5	怡和
HUA JIANG	歐洲	10/5	怡和
BIN CHENG	歐洲	10/5	怡和
GU LANG YU	歐洲	10/5	怡和

### 明日入口船隻

船名	由	到	代理
RUBELAND	歐洲	11/5	怡和
CR CROWN	歐洲	11/5	怡和
POINT NOIRE	歐洲	11/5	怡和
XIN LE	歐洲	11/5	怡和
QU HE	歐洲	11/5	怡和
ZHE PENG	歐洲	11/5	怡和
GOLD ORLE	歐洲	11/5	怡和
KWANG CHOW	歐洲	11/5	怡和

### 明日出口船隻

船名	往	開	代理
ZIM KAOHSUNG	香港	11/5	怡和
CR POINT NOIRE	香港	11/5	怡和
TIAN LONG	香港	11/5	怡和
SL MARINER	香港	11/5	怡和
AND PERMATA	香港	11/5	怡和
THAI JADE	香港	11/5	怡和
SEA RAINBOW	香港	11/5	怡和
YONG AN	香港	11/5	怡和
JIA HE	香港	11/5	怡和
TUNG HAI	香港	11/5	怡和
RUBELAND	香港	11/5	怡和
NL MOJI	香港	11/5	怡和
RAINBOW	香港	11/5	怡和
BARBER TAI	香港	11/5	怡和
AMERICAN NEBRASKA	香港	11/5	怡和
WAN CHUN	香港	11/5	怡和
CHINA CONTAINER	香港	11/5	怡和
HER LONG	香港	11/5	怡和

### 明日入口船隻

船名	由	到	代理
ZIM KAOHSUNG	歐洲	11/5	怡和
CR POINT NOIRE	歐洲	11/5	怡和
TIAN LONG	歐洲	11/5	怡和
SL MARINER	歐洲	11/5	怡和
AND PERMATA	歐洲	11/5	怡和
THAI JADE	歐洲	11/5	怡和
SEA RAINBOW	歐洲	11/5	怡和
YONG AN	歐洲	11/5	怡和
JIA HE	歐洲	11/5	怡和
TUNG HAI	歐洲	11/5	怡和
RUBELAND	歐洲	11/5	怡和
NL MOJI	歐洲	11/5	怡和
RAINBOW	歐洲	11/5	怡和
BARBER TAI	歐洲	11/5	怡和
AMERICAN NEBRASKA	歐洲	11/5	怡和
WAN CHUN	歐洲	11/5	怡和
CHINA CONTAINER	歐洲	11/5	怡和
HER LONG	歐洲	11/5	怡和

### 外幣對人民幣匯價表

幣別	單位	買價	賣價
美元	100	1928.30	1937.98
日圓	100	712.58	718.14
英鎊	100	705.45	708.99
丹麥克朗	100	39.35	39.65
加拿大元	100	230.83	231.99
西德馬克	100	145.48	148.20
法國法郎	100	45.68	45.90
意大利里拉	100	318.07	319.67
荷蘭盾	100	45.99	46.23
泰國銖	100	129.07	129.71
新加坡元	100	40.88	41.08
新加坡元	100	145.89	148.11
新加坡元	100	20.64	20.74
新加坡元	100	21.26	21.36
新加坡元	100	173.81	174.69
新加坡元	100	45.12	45.34
新加坡元	100	235.96	236.94

### 外幣對港幣匯價表

幣別	單位	買價	賣價
美元	100	779.40	780.30
日圓	100	780.30	780.50
英鎊	100	12.05	12.09
丹麥克朗	100	357.50	358.10
加拿大元	100	429.00	428.60
西德馬克	100	111.30	112.00
法國法郎	100	317.00	317.80
意大利里拉	100	5.05	5.15
荷蘭盾	100	564.00	567.00
泰國銖	100	575.00	578.00
新加坡元	100	767.00	769.00
新加坡元	100	474.80	475.00
新加坡元	100	354.00	354.70
新加坡元	100	38.50	39.00
新加坡元	100	29.50	30.00
新加坡元	100	68.00	70.00
新加坡元	100	19.50	19.70
新加坡元	100	95.50	96.50
新加坡元	100	243.42	244.61

### 輪船停泊表

船名	代理	停泊
CANON TRADER	怡和	中環
SPECO EXPRESS	怡和	中環
WAK YEE	怡和	中環
ZIM MANILA I	怡和	中環

### 輪船停泊表

船名	代理	停泊
CANON TRADER	怡和	中環
SPECO EXPRESS	怡和	中環
WAK YEE	怡和	中環
ZIM MANILA I	怡和	中環

### 輪船停泊表

船名	代理	停泊
CANON TRADER	怡和	中環
SPECO EXPRESS	怡和	中環
WAK YEE	怡和	中環
ZIM MANILA I	怡和	中環

### 輪船停泊表

船名	代理	停泊
CANON TRADER	怡和	中環
SPECO EXPRESS	怡和	中環
WAK YEE	怡和	中環
ZIM MANILA I	怡和	中環

### 輪船停泊表

船名	代理	停泊
CANON TRADER	怡和	中環
SPECO EXPRESS	怡和	中環
WAK YEE	怡和	中環
ZIM MANILA I	怡和	中環

### 輪船停泊表

船名	代理	停泊
CANON TRADER	怡和	中環
SPECO EXPRESS	怡和	中環
WAK YEE	怡和	中環
ZIM MANILA I	怡和	中環

#### 美上美

五月廿三日(星期日)下午二時開行

五月廿四日(星期一)下午二時開行

五月廿五日(星期二)下午二時開行

五月廿六日(星期三)下午二時開行

五月廿七日(星期四)下午二時開行

五月廿八日(星期五)下午二時開行

五月廿九日(星期六)下午二時開行

五月三十日(星期日)下午二時開行

五月三十一日(星期一)下午二時開行

六月一日(星期二)下午二時開行

六月二日(星期三)下午二時開行

六月三日(星期四)下午二時開行

六月四日(星期五)下午二時開行

六月五日(星期六)下午二時開行

六月六日(星期日)下午二時開行

六月七日(星期一)下午二時開行

六月八日(星期二)下午二時開行

六月九日(星期三)下午二時開行

六月十日(星期四)下午二時開行

六月十一日(星期五)下午二時開行

六月十二日(星期六)下午二時開行

六月十三日(星期日)下午二時開行

六月十四日(星期一)下午二時開行

六月十五日(星期二)下午二時開行

六月十六日(星期三)下午二時開行

六月十七日(星期四)下午二時開行

六月十八日(星期五)下午二時開行

六月十九日(星期六)下午二時開行

六月二十日(星期日)下午二時開行

六月二十一日(星期一)下午二時開行

六月二十二日(星期二)下午二時開行

六月二十三日(星期三)下午二時開行

六月二十四日(星期四)下午二時開行

六月二十五日(星期五)下午二時開行

六月二十六日(星期六)下午二時開行

六月二十七日(星期日)下午二時開行

六月二十八日(星期一)下午二時開行

六月二十九日(星期二)下午二時開行

六月三十日(星期三)下午二時開行

六月三十一日(星期四)下午二時開行

七月一日(星期五)下午二時開行

七月二日(星期六)下午二時開行

七月三日(星期日)下午二時開行

七月四日(星期一)下午二時開行

七月五日(星期二)下午二時開行

七月六日(星期三)下午二時開行

七月七日(星期四)下午二時開行

七月八日(星期五)下午二時開行

七月九日(星期六)下午二時開行

七月十日(星期日)下午二時開行

七月十一日(星期一)下午二時開行

七月十二日(星期二)下午二時開行

七月十三日(星期三)下午二時開行

七月十四日(星期四)下午二時開行

七月十五日(星期五)下午二時開行

七月十六日(星期六)下午二時開行

七月十七日(星期日)下午二時開行

七月十八日(星期一)下午二時開行

七月十九日(星期二)下午二時開行

七月二十日(星期三)下午二時開行

七月二十一日(星期四)下午二時開行

七月二十二日(星期五)下午二時開行

七月二十三日(星期六)下午二時開行

七月二十四日(星期日)下午二時開行

七月二十五日(星期一)下午二時開行

七月二十六日(星期二)下午二時開行

七月二十七日(星期三)下午二時開行

七月二十八日(星期四)下午二時開行

七月二十九日(星期五)下午二時開行

七月三十日(星期六)下午二時開行

七月三十一日(星期日)下午二時開行

八月一日(星期一)下午二時開行

八月二日(星期二)下午二時開行

八月三日(星期三)下午二時開行

八月四日(星期四)下午二時開行

八月五日(星期五)下午二時開行

八月六日(星期六)下午二時開行

八月七日(星期日)下午二時開行

八月八日(星期一)下午二時開行

八月九日(星期二)下午二時開行

八月十日(星期三)下午二時開行

八月十一日(星期四)下午二時開行

八月十二日(星期五)下午二時開行

八月十三日(星期六)下午二時開行

八月十四日(星期日)下午二時開行

八月十五日(星期一)下午二時開行

八月十六日(星期二)下午二時開行

八月十七日(星期三)下午二時開行

八月十八日(星期四)下午二時開行

八月十九日(星期五)下午二時開行

八月二十日(星期六)下午二時開行

八月二十一日(星期日)下午二時開行

八月二十二日(星期一)下午二時開行

八月二十三日(星期二)下午二時開行

八月二十四日(星期三)下午二時開行

八月二十五日(星期四)下午二時開行

八月二十六日(星期五)下午二時開行

八月二十七日(星期六)下午二時開行

八月二十八日(星期日)下午二時開行

八月二十九日(星期一)下午二時開行

八月三十日(星期二)下午二時開行

八月三十一日(星期三)下午二時開行

九月一日(星期四)下午二時開行

九月二日(星期五)下午二時開行

九月三日(星期六)下午二時開行

九月四日(星期日)下午二時開行

九月五日(星期一)下午二時開行

九月六日(星期二)下午二時開行

九月七日(星期三)下午二時開行

九月八日(星期四)下午二時開行

九月九日(星期五)下午二時開行

九月十日(星期六)下午二時開行

九月十一日(星期日)下午二時開行

九月十二日(星期一)下午二時開行

九月十三日(星期二)下午二時開行

九月十四日(星期三)下午二時開行

九月十五日(星期四)下午二時開行

九月十六日(星期五)下午二時開行

九月十七日(星期六)下午二時開行

九月十八日(星期日)下午二時開行

九月十九日(星期一)下午二時開行

九月二十日(星期二)下午二時開行

九月二十一日(星期三)下午二時開行

九月二十二日(星期四)下午二時開行

九月二十三日(星期五)下午二時開行

九月二十四日(星期六)下午二時開行

九月二十五日(星期日)下午二時開行

九月二十六日(星期一)下午二時開行

九月二十七日(星期二)下午二時開行

九月二十八日(星期三)下午二時開行

九月二十九日(星期四)下午二時開行

九月三十日(星期五)下午二時開行

十月一日(星期六)下午二時開行

十月二日(星期日)下午二時開行

十月三日(星期一)下午二時開行

十月四日(星期二)下午二時開行

十月五日(星期三)下午二時開行

十月六日(星期四)下午二時開行

十月七日(星期五)下午二時開行

十月八日(星期六)下午二時開行

十月九日(星期日)下午二時開行

十月十日(星期一)下午二時開行

十月十一日(星期二)下午二時開行

十月十二日(星期三)下午二時開行

十月十三日(星期四)下午二時開行

十月十四日(星期五)下午二時開行

十月十五日(星期六)下午二時開行

十月十六日(星期日)下午二時開行

十月十七日(星期一)下午二時開行

十月十八日(星期二)下午二時開行

十月十九日(星期三)下午二時開行

十月二十日(星期四)下午二時開行

十月二十一日(星期五)下午二時開行

十月二十二日(星期六)下午二時開行

十月二十三日(星期日)下午二時開行

十月二十四日(星期一)下午二時開行

十月二十五日(星期二)下午二時開行

十月二十六日(星期三)下午二時開行

十月二十七日(星期四)下午二時開行

十月二十八日(星期五)下午二時開行

十月二十九日(星期六)下午二時開行

十月三十日(星期日)下午二時開行

十月三十一日(星期一)下午二時開行

十一月一日(星期二)下午二時開行

十一月二日(星期三)下午二時開行

十一月三日(星期四)下午二時開行

十一月四日(星期五)下午二時開行

十一月五日(星期六)下午二時開行

十一月六日(星期日)下午二時開行

十一月七日(星期一)下午二時開行

十一月八日(星期二)下午二時開行

十一月九日(星期三)下午二時開行

十一月十日(星期四)下午二時開行

十一月十一日(星期五)下午二時開行

十一月十二日(星期六)下午二時開行

十一月十三日(星期日)下午二時開行

十一月十四日(星期一)下午二時開行

十一月十五日(星期二)下午二時開行

十一月十六日(星期三)下午二時開行

十一月十七日(星期四)下午二時開行

十一月十八日(星期五)下午二時開行

十一月十九日(星期六)下午二時開行

十一月二十日(星期日)下午二時開行

十一月二十一日(星期一)下午二時開行

十一月二十二日(星期二)下午二時開行

十一月二十三日(星期三)下午二時開行

十一月二十四日(星期四)下午二時開行

十一月二十五日(星期五)下午二時開行

十一月二十六日(星期六)下午二時開行

十一月二十七日(星期日)下午二時開行

十一月二十八日(星期一)下午二時開行

十一月二十九日(星期二)下午二時開行

十一月三十日(星期三)下午二時開行

十二月一日(星期四)下午二時開行

十二月二日(星期五)下午二時開行

十二月三日(星期六)下午二時開行

十二月四日(星期日)下午二時開行

十二月五日(星期一)下午二時開行

十二月六日(星期二)下午二時開行

十二月七日(星期三)下午二時開行

十二月八日(星期四)下午二時開行

十二月九日(星期五)下午二時開行

十二月十日(星期六)下午二時開行

十二月十一日(星期日)下午二時開行

十二月十二日(星期一)下午二時開行

十二月十三日(星期二)下午二時開行

十二月十四日(星期三)下午二時開行

十二月十五日(星期四)下午二時開行

十二月十六日(星期五)下午二時開行

十二月十七日(星期六)下午二時開行

十二月十八日(星期日)下午二時開行

十二月十九日(星期一)下午二時開行

十二月二十日(星期二)下午二時開行

十二月二十一日(星期三)下午二時開行

十二月二十二日(星期四)下午二時開行

十二月二十三日(星期五)下午二時開行

十二月二十四日(星期六)下午二時開行

十二月二十五日(星期日)下午二時開行

十二月二十六日(星期一)下午二時開行

十二月二十七日(星期二)下午二時開行

十二月二十八日(星期三)下午二時開行

十二月二十九日(星期四)下午二時開行

十二月三十日(星期五)下午二時開行

十二月三十一日(星期六)下午二時開行

#### 上海市錦江航運有限公司

SHANGHAI JINJIANG SHIPPING CORPORATION LTD.

香港與上海定期客貨班輪

船名/航次	收貨期	抵/離期
錦江 泊A7 港	8-10/5	7-12/5
錦江 泊A7 港	23-25/5	22-27/5

★如大宗貨物，可特別安排專船接運★

★請各收貨、付貨人連來本公司辦理提貨、付貨手續★

總代理：金鋼船務企業有限公司

RICHOW SHIPPING & ENTERPRISES LTD.

代理部：香港干諾道西1-6號利南商業大廈2402室

電話：5-414108

傳真：72927 RISHA HX

貨物交收站：油麻地海濱區華記

#### K LINE

川崎汽船株式會社

船名	往	到	開
ELISA DYO	智利各埠	14/5	15/5
PORER	智利各埠	13/5	14/5
C.R. POINTE NOIRE	西非	10/5	10/5

總代理：川崎(香港)有限公司

電話：5-8615511

文件部：(出口)5-8615515 (澳門)5-8615515

(入口)5-8615525 (澳門)5-8615525

收貨站：利南商業大廈有限公司收貨部油麻地華記街8號

香港貨棧455號及456號

#### 中國遠洋運輸公司

CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

直航：悉尼、墨爾本 (兼收Adelaide, Brisbane等)

船名	截貨	抵港	開航
"TAI PING KOU" 太平口	16/5	17/5	18/5
"ZHI JIANG KOU" 枝江口	26/5	27/5	28/5
"XIAO SHI KOU" 小石口	3/6	4/6	5/6

澳洲—香港—上海航線 (兼收新港貨)

船名	截貨	抵港	開航
"XIAO SHI KOU" 小石口	20/5	21/5	22/5
"BAI HE KOU" 白河口	3/6	4/6	5/6

遠運船務有限公司

COSTAN SHIPPING CO., LTD.

香港德輔道中88號701-2室

電話：5-459059 (五線) 5-450366

#### 馬士基輪船(香港)有限公司

MAERSK LINE

船名	航次	收貨	離港
長城	1014	8-10/5	10/5
長城	1014	13-15/5	13/5
長城	1014	16-18/5	16/5
長城	1014	21-23/5	21/5
長城	1014	24-26/5	24/5
長城	1014	29-31/5	29/5
長城	1014	3-5/6	3/6
長城	1014	8-10/6	8/6
長城	1014	13-15/6	13/6
長城	1014	16-18/6	16/6
長城	1014	21-23/6	21/6
長城	1014	24-26/6	24/6
長城	1014	29-31/6	29/6
長城	1014	3-5/7	3/7
長城	1014	8-10/7	8/7
長城	1014	13-15/7	13/7
長城	1014	16-	









位入的中是這，照身康健拍天昨姐亞

王天林表示，他看過這本小說，覺得它很適合拍成電影。他認為，這部電影不僅具有商業價值，更是一部具有社會意義的作品。他決定將這部小說搬上大銀幕，並邀請了多位知名演員加盟。

### 娛樂

劉永與羅美蘭聯袂主演  
三位偶像聯袂表演  
迎合「八」主題亞姐有八架花車巡遊

昨日才開鏡的《夜行貨車》，由劉永與羅美蘭聯袂主演。兩位主角在片中的表現備受觀眾期待。此外，亞姐競選活動也充滿了熱鬧氣氛，八架花車巡遊迎合一週年紀念。

### 為何衝出珊瑚海？

阿帆  
《衝出珊瑚海》是部值得一看的電影。影片講述了一段感人至深的愛情故事，主演們的精湛演技為影片增色不少。影片在上映後受到了觀眾的廣泛好評。

### 地下城昨天開鏡

溫碧霞重出擔主角  
她演過停不了的愛後兩年沒拍戲  
《地下城》昨天在溫哥華開鏡。溫碧霞在片中擔任女主角，這是她離開影壇兩年後的首部作品。導演對她的演技充滿信心，相信她能為觀眾帶來精彩的演出。

### 無線又傳「地震」

集體辭職有可憐  
若然屬實將有妥善安排  
無線電視台最近傳出「地震」消息，多名員工集體辭職。據悉，這可能是由於內部管理問題或薪酬待遇引起的。無線電視台方面表示，如果屬實，將會妥善處理相關事宜。

### 最上鏡小姐評判

陳冲等被邀出任  
香港小姐競選活動中，最上鏡小姐的評判工作由多位知名藝人擔任。陳冲、張曼玉等被邀出任評判，她們將負責評選出最具魅力的佳麗。

### 威美珍事業為重

不喜男友常在側  
曾華情懷不願多說  
藝人威美珍最近表示，她目前將事業放在首位，對於感情生活並不打算公開。她認為，在事業發展的關鍵時期，需要專注於工作，感情問題可以暫時擱置。

### 高維首次演劇集

改編路寄望林冲  
閑來學結他自彈自唱  
高維最近開始嘗試演藝事業，他的首部劇集作品正在籌備中。他表示，這部劇集是改編自名著，希望能夠通過影視作品向觀眾展示中國傳統文化的魅力。

### 親屬及投資移民

可協助親屬及商業移民  
加拿大，意者請來電諮詢  
勿失良機  
金銀顧問公司  
地址：788號907室  
電話：3-813061

### 定敵士卡《記龍屠天倚》

玲裕鄭重看林大  
色出必定素素股演  
擇選難色角拍重擬《錄仇恩劍書》

王天林表示，他看過這本小說，覺得它很適合拍成電影。他認為，這部電影不僅具有商業價值，更是一部具有社會意義的作品。他決定將這部小說搬上大銀幕，並邀請了多位知名演員加盟。



珍美及(右)兒媳陳與高南主的集劇《冲林》

周潤發的女兒陳慧琳最近加入影壇，成為備受矚目的新星。她在多部電影中的出色表現，贏得了觀眾和業界的認可。她的加入為香港電影注入了新的活力。

### 發仔想撈個配角獎

保子  
周潤發的女兒陳慧琳最近加入影壇，成為備受矚目的新星。她在多部電影中的出色表現，贏得了觀眾和業界的認可。她的加入為香港電影注入了新的活力。

### 陳冲等被邀出任

香港小姐競選活動中，最上鏡小姐的評判工作由多位知名藝人擔任。陳冲、張曼玉等被邀出任評判，她們將負責評選出最具魅力的佳麗。

### 威美珍事業為重

不喜男友常在側  
曾華情懷不願多說  
藝人威美珍最近表示，她目前將事業放在首位，對於感情生活並不打算公開。她認為，在事業發展的關鍵時期，需要專注於工作，感情問題可以暫時擱置。

### 高維首次演劇集

改編路寄望林冲  
閑來學結他自彈自唱  
高維最近開始嘗試演藝事業，他的首部劇集作品正在籌備中。他表示，這部劇集是改編自名著，希望能夠通過影視作品向觀眾展示中國傳統文化的魅力。

### 親屬及投資移民

可協助親屬及商業移民  
加拿大，意者請來電諮詢  
勿失良機  
金銀顧問公司  
地址：788號907室  
電話：3-813061

### 奉送新裝修

租/售  
445'-3,450呎  
租金@\$3.8起  
5-8520888  
(地產部)

### 中環寫字樓

租/售  
445'-3,450呎  
租金@\$3.8起  
5-8520888  
(地產部)

### Freight-T

輝騰有  
香港中環康樂大道  
天津海運公司  
Tientsin Maritime Co., Ltd.

### 香港

兼收北京、石家莊、秦皇島  
SKY HOVER (天翔) V888  
TIAN YUE (天越) V138  
TIAN YUE (天越) V528  
SKY HOVER (天翔) V888 15/5

### 環亞股份

香港  
TING JIANG (汀江) V8613  
XIANG JIANG (香江) V8616  
收貨站：香港現代貨運碼頭 (Modern T)  
電話：0-239031

### 中國對外貿易

香港  
TRADE RELISH (易得) 10/5  
V8611H  
收貨站：香港現代貨運碼頭 (Modern T)  
電話：0-497241

### 上海錦江

香港  
MILD OCEAN (威洋) V8619 8/5  
代理：JSA (HK) Ltd.  
收貨站：香港現代貨運碼頭 (Modern T)  
電話：0-497241

### 中國對外貿易

香港  
TRADE RELISH (易得) 10/5  
V8611H  
收貨站：香港現代貨運碼頭 (Modern T)  
電話：0-497241

### 香港

兼收北京、石家莊、秦皇島  
SKY HOVER (天翔) V888  
TIAN YUE (天越) V138  
TIAN YUE (天越) V528  
SKY HOVER (天翔) V888 15/5

### 環亞股份

香港  
TING JIANG (汀江) V8613  
XIANG JIANG (香江) V8616  
收貨站：香港現代貨運碼頭 (Modern T)  
電話：0-239031

### 中國對外貿易

香港  
TRADE RELISH (易得) 10/5  
V8611H  
收貨站：香港現代貨運碼頭 (Modern T)  
電話：0-497241

### 上海錦江

香港  
MILD OCEAN (威洋) V8619 8/5  
代理：JSA (HK) Ltd.  
收貨站：香港現代貨運碼頭 (Modern T)  
電話：0-497241







獨人的手臂，又抽出了公孫瓚釘下來的中指尖對着他的「憲氣穴」，沒有扣緊，中指「鐵漢」，這個人鬆下，鐵扣飛脫，也有七八斤有重，而且平直，鋒利沉重，他還可以用獨人點穴，兼有武學中的「一掌」，「拍」，「扣」三者之長，實真是厲害非常。公孫瓚振腕一抽，「哇」的一口鮮血，噴了出來，擦擦獨人的又退三步。看來已似步法凌亂，但卻剛好避過了鐵扣兇兇的點穴。

刺白燈塔上兩步，單袖掙開脆脆的斬山刀，一劍刺出，刺中了獨人的「暗穴」的一瞬，火星濺飛，劍屑紛落，這一劍將獨人臂的猛力引過一邊，火星濺收，叫他的大手隨他回去。

東園單點點頭，叫道：「永良，咱們走吧！」

要知永良原是武林中頂兒尖兒的角色，他當然也不願意做出有身份的事情，趁此時機，以多欺少，故意叫他的大手隨他回去。

金剛寺救夜出，急切間未及回防，幸他功未老到，百忙中用「鐵板橋」身，雙足釘牢地面，腰腿穩當，幾乎貼身地面，刷的一聲，公孫瓚的劍鋒掃過，獨人，還好，未打着他的皮肉。

染谷傳道：「東園前輩，我有這裏的事，不必相煩，我獨自處理。」

金剛寺救夜出，急切間未及回防，幸他功未老到，百忙中用「鐵板橋」身，雙足釘牢地面，腰腿穩當，幾乎貼身地面，刷的一聲，公孫瓚的劍鋒掃過，獨人，還好，未打着他的皮肉。

染谷傳道：「東園前輩，我有這裏的事，不必相煩，我獨自處理。」

類化石  
利維亞  
具魚類  
出，後  
提供了  
根據。

說：要研究這些早期適中脊椎動物，必須先從牠們的祖先——魚類開始。牠們是地球上最早出現的脊椎動物，又發展成人類，終於演變成我們人類動物。這中間所經過的人類的進化過程，僅僅佔這三具化石骨骼還不足了，但牠們的發現，已為這個科學問題提供了大得信實了。

新發現的化石，怎能說明魚變人的過程，留待下篇再說。

一五、焚火鍋

火頭一旺，漸漸地蔓延開來，清軍發覺，已成燎原，羣鳥飛出，有的原本來繫得穩，有的掙斷了繩索，衝出馬圈去，智得便裝上快把四匹馬帶走！叫人來救火！

「快把馬帶走！叫人來救火！」

大營中鳴鑼先行，後面就跟了一大羣。這時守着，見到窗上冒紅光也出來看，馬士英正知道智淨和尚得手，暗暗罵一聲：「一抔洛，你待我太刻薄，還有好看的給你看看哩！」不過梵心智淨和尚不容易燒火藥，一時恐怕還找不到存放處，但仍容易發火，一味等着。馬賊中亂了一會便平息，火也滅了。智

！淨走從

一面面就是。那人回答：

「智深便從馬背上翻身，滑了下來，緊追追旁的草處裏，然後擡手眺望，由那個不什麼人去火藥存放處報信了。」

智深細細一看，那小坟堂已破落，周圍都是墳墓，向北望過去，一水茫茫，大就是東陽江了。

智

的觀察和事實上的考驗，張學良早已了如指掌。他冷冷地，張戎裝短服，不穿大衣，蔣下機後，便進城。又忙著到臨潼華清池就沐，每天北平軍和十七路軍的將領，誰那一套一擻的脫離。

**THE JOURNAL OF THE**

化，腐敗被共產黨迷惑，並且很堅決  
用手槍打死我，我的則共政策，決不  
(一一六)

[illegible]











